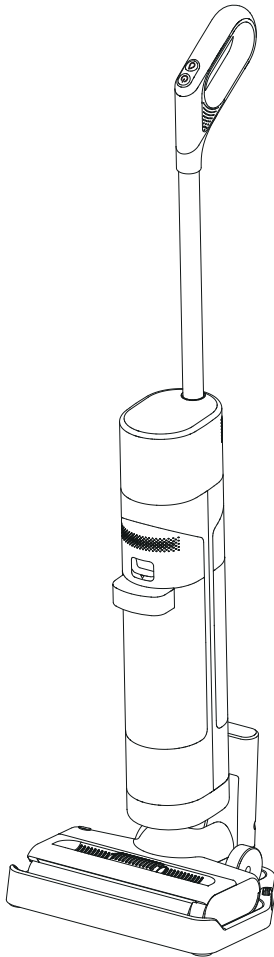




Water suction vacuum cleaner (Wireless intelligent floor washer)



User Manual XQ02E

Please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

Contents

EN	JONR XQ02E Wet and Dry Vacuum Cleaner User Manual	01
DE	JONR XQ02E Nass- und Trockensauger Bedienungsanleitung	17
FR	JONR XQ02E l'aspirateur eau et poussière manuel d'utilisation	33
IT	JONR XQ02E Aspiraliquidi e Aspirapolvere Manuale d'uso	49
ES	JONR XQ02E Aspiradora Escoba Sin Cables en Seco y Húmedo manual del usuario	65

Important Information

WARNING

Before using this product, please read all contents of this manual carefully. Install the machine according to the steps in this manual. Keep this manual for future reference. If you transfer the product to others, please attach this manual to the machine. Any operation inconsistent with the contents of the manual may cause product damage or personal injury. This product is only suitable for operation in a conventional home environment, and is not suitable for industrial or outdoor use.

- The product is not suitable for people with physical, sensory, intellectual defects or people without experience and common sense (including children), unless supervised or instructed by others to ensure its safe use.
- Do not touch the plug or any live part of the product with wet hands, in order to avoid electric shock.
- If the adapter or plug is damaged, stop using it. Please call our professional maintenance personnel for replacement to avoid harm.
- Keep the airflow channel and moving parts of this product away from long hair, loose clothing, fingers and other parts of the body. Do not put the vacuum tube, accessory suction head or tool into your eyes, ears or mouth.
- When using, if you notice electric leakage or excessive motor temperature and abnormal sound, such as overheating, abnormal sound, peculiar smell, weak suction, etc., stop using immediately and call our company's professional maintenance personnel.
- When charging, please use the specially provided adapter. Other types of adapter may cause battery failure or extreme thermal effects.
- If the product is not used for a long time, turn off the power supply and unplug the adapter.
- After using the machine, please clean the wastewater tank immediately to keep the ventilation path unblocked, so as to avoid the decrease of suction and motor heating due to blockage, which will affect the service life of the floor washer.
- After using the machine, please keep it in a dry place. Humid environments affect the insulation and service life of electrical appliances.
- The handle, body, floor brush, adapter and other electrical components of the floor washer must not be soaked in water or washed.
- Please check the suction nozzle regularly. If there is any blockage, please remove it immediately to avoid reduced suction caused by dirt solidification and blockage, which will affect the cleaning performance of the machine.
- Please ensure that the shutdown screen is off before replacing the roller brush.
- If the machine breaks down, do not repair it by yourself. Please call our company's after-sales department for help.
- All technical and other data provided in this product manual are obtained by our company or the designated third-party testing company, and the final interpretation right belongs to our company.

● *About the scope of use of the product*

- This product is suitable for hard floors in indoor environments, including waxed floors, stone floors, rubber floors, marble floors, granite floors, terrazzo floors, solid wood floors, composite floors, bamboo floors, various mirror tiles, porcelain tiles and other flat surfaces. If this product is used on an uneven floor surface, optimum results may not be achieved.
- Do not use this product near or on the surface of flammable and explosive objects, which may cause fire and explosion.
- Do not use this product near working fireplaces and heaters, to prevent warping of the machine enclosure.
- Do not vacuum high-temperature substances (cigarette butts, matches or hot ash, etc.), ultra-fine substances (such as lime, cement, sawdust, gypsum powder, ash, carbon

Important Information

powder, etc.), dangerous goods (such as solvents, descaling agents, etc.), chemical substances (such as acidic substances, cleaners, etc.) and other substances with uncertain physical properties.

- Do not use this washing machine to vacuum non-designated detergents, kerosene, gasoline, alcohol, paint, perfume, etc. These liquids may cause short circuit, fire or explosion.
- Do not use this floor washer to vacuum toner used inside a laser printer or copier. These objects may cause fire or explosions.
- Do not use this floor washer to absorb sharp objects, such as glass fragments, small toys, pins, paper clips, stones, gypsum, large pieces of paper, etc. These objects may cause blockage and damage the machine.
- Stains such as shoe polish, paint and pigment with strong grease, strong viscosity or strong dyeing properties are not within the scope of use of this product.

● **About cleaning solution**

- If a large amount of cleaning solution is added, it will produce more foam when used, which may cause danger to the motor.
- Please clean according to the instructions. It is recommended to use cleaning agents produced by our company or by manufacturers approved by our company, which do not contain acid, alkali solution or substances harmful to the environment.
- Keep the detergent out of the reach of children. If the cleaning solution accidentally enters the eyes, rinse thoroughly with clean water. In case of accidental ingestion, seek medical attention immediately.
- Local environmental regulations shall be followed when treating wastewater and cleaning solution.

● **About the machine**

- Do not disassemble the floor washing machine by yourself. There are no parts in the machine that can be repaired by customers. Do not try to change the performance of the machine, otherwise it will cause danger.
- Using an adapter that does not correspond to the specifications of this product will damage the battery and increases the risk of harm to the user.
- The correct rated voltage is marked on the nameplate at the rear of the machine body.
- After vacuuming a large amount of liquid, do not shake the machine up and down, knock it violently or tip it onto the floor, to prevent wastewater from flowing into the motor or entering the internal live parts through gaps.
- When cleaning stairs, be extra careful to prevent falling.
- When operating the floor washer, do not lift it up and down or carry it without first shutting it down or pausing it.
- In order to prevent tripping, the machine should be placed against a wall after use.
- If the clean water tank and wastewater tank are not properly installed, do not use them.
- Do not place any small objects at the air outlet, and do not block the air outlet. Remove all small objects that may hinder the smooth air flow at the air outlet, to prevent the machine from overheating.
- Do not get the machine body wet, otherwise fire and electric shock may occur due to short circuit of the machine.
- Safely dispose of waste batteries.
- ▶ When the battery contained in the appliance contains materials that are harmful to the environment, the battery must be removed from the appliance before the appliance is discarded.

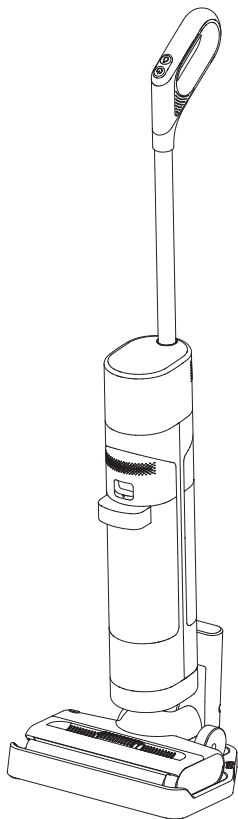
EN

Important Information

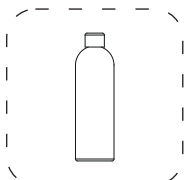
- ▶ When removing the battery, the appliance must be powered off.
- ▶ Please dispose of used batteries safely and properly. Do not throw them into fire, water or soil.
- ▶ If a waste battery leaks and touches the skin or clothing, rinse with clean water to avoid skin discomfort, and promptly go to a hospital for treatment.

Product Introduction

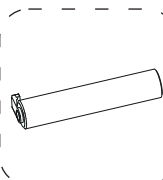
Supplied Equipment



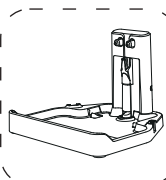
Main engine



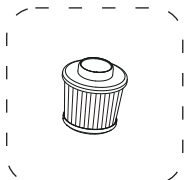
Cleaning solution



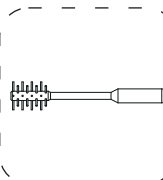
Roller brush



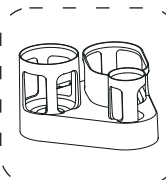
Charging stand



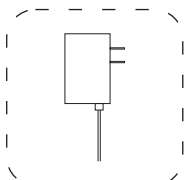
HEPA



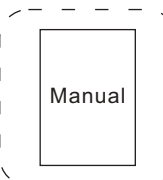
Brush



Storage basket



Adapter



Manual

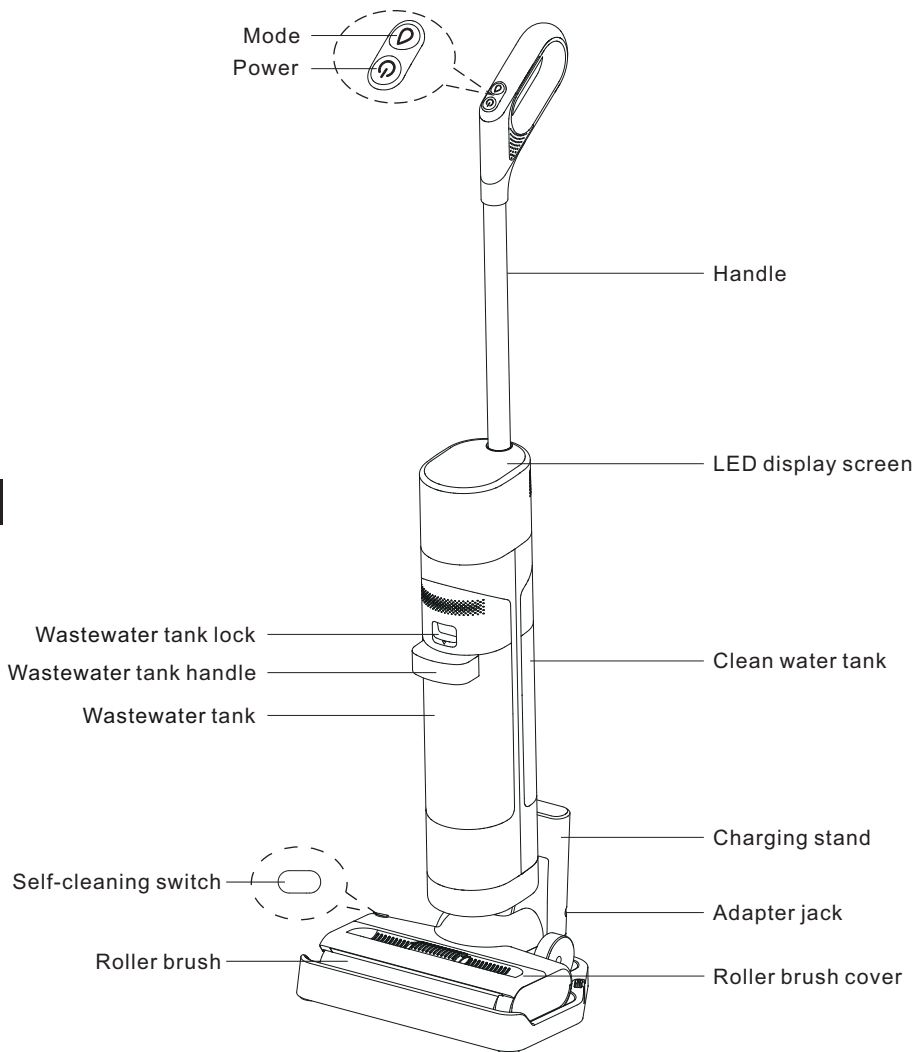
Manual

EN

Note: The images in this manual are for illustrative purposes only. The actual product may differ.

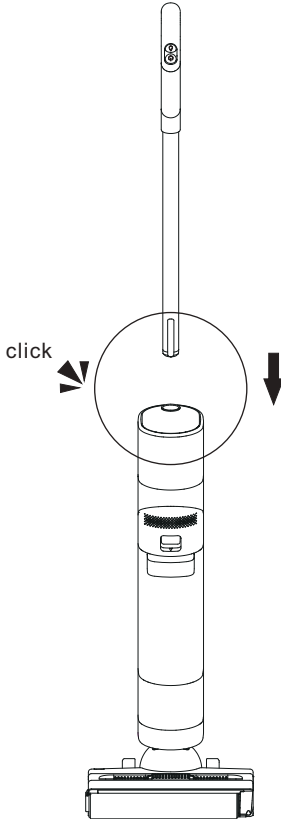
Product Introduction

Product Description

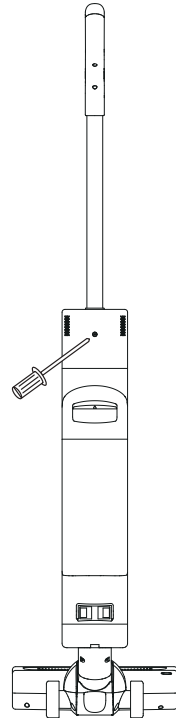


Product Summary

Handle Disassembly



Insert the end of the handle into the port of the machine body until it clicks into place. Make sure that the handle is tight and not loose.



To disassemble, please use a slender, hard object to press the clip located inside the hole on the back of the machine body, while at the same time pulling the machine handle upwards.

EN

Product Summary

Instructions for Use

A. Preparation before use

a) Before use, please check whether your floor washer is fully charged. If not, please charge and use after it is fully charged.

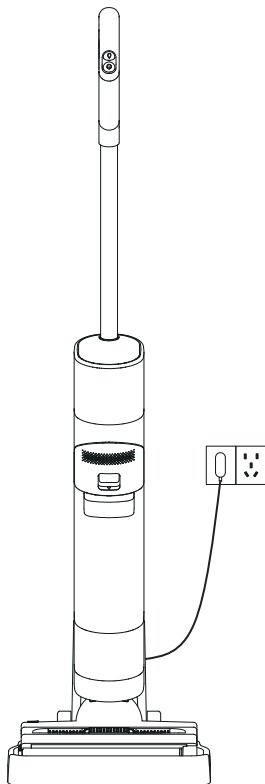
Charging method:

Put the machine on the charging stand, connect one end of the adapter to the charging stand and the other end to a mains socket in the home; you can stow away the power cord when you don't need to charge the machine. When charging, please place the machine upright on the charging stand, close to the corner of the wall to avoid tripping and other injuries. During the charging process, the machine screen displays the power status in real time, and the screen light goes out after full power is reached.

⚠ Tips

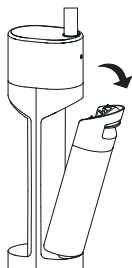
If the product is not used for a long time after purchase, please use the specific charging stand to charge the battery for about 4 hours every 3 months (no need to fully charge).

EN

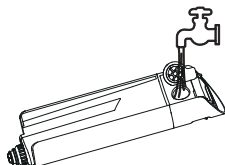


Product Summary

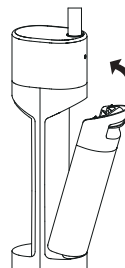
b) Filling the clean water tank



Remove the clean water tank



Open the silicone stopper and fill with water



Refit the clean water tank on the machine body

⚠ Tips

If you need to add floor cleaning solution, please use the product's special or designated cleaning solution. Do not add other types of solution, so as to avoid damaging the product or the floor.

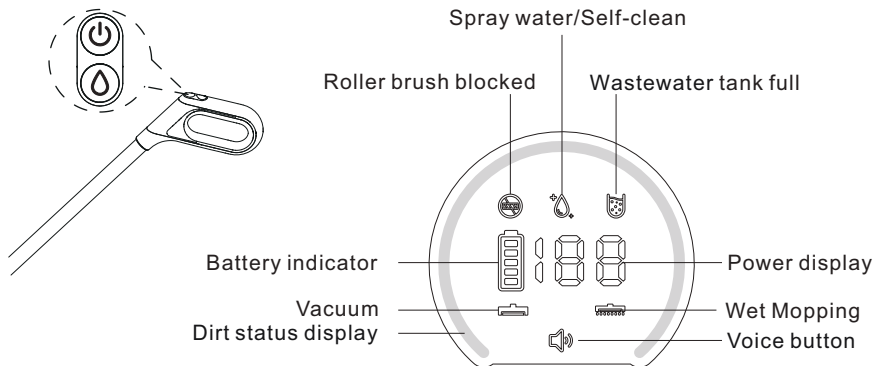
B. Starting work

When the machine is turned on it automatically defaults to wet mopping mode. Default Wet Mopping Mode on start-up; press the Mode button to cycle between Wet Mopping Mode, Suction Mode.

Item	Button	Operating Instructions
1	Power	After the product is fully charged, press the power button to turn it on. Press this button again to turn off the machine.
2	Mode	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Default Wet Mopping Mode on start-up; press the Mode button to switch to Suction Mode, press the Mode button again to switch to Turbo Mode. Cycle through them in sequence; ▶ Wet mopping mode: the water pump discharges water to moisten the roller brush, enabling the floor to be wet mopped. ▶ Vacuum mode: The pump does not produce water, so you can mop the floor dry, or suck up residual water on the floor.
3	Voice	Short press the voice switch button to switch the voice switch function; the default voice broadcast function is turned on when Booting, and tap the voice switch to turn off the voice function;

EN

Product Summary



During use:

- A. The machine will automatically identify the dirt condition on the floor and if necessary simultaneously adjust the cleaning force and change the color of the dirt display ring. Red indicates dirt and blue indicates no dirt.
- B. When the clear water tank level is low, a voice prompt will remind the user to add water.
- C. When the wastewater tank is full, the machine will enter pause state, the corresponding display indicator light will illuminate and a voice prompt will remind the user to empty it.
- D. When the roller brush is blocked by foreign objects, the machine will enter pause state, the corresponding display indicator light will illuminate and a voice prompt will be played.
- E. This machine is supplied with an upright switch. After turning on the machine, please push down the handle of the machine and then push and pull to clean. However, the height of the handle should not be less than 30cm from the floor, otherwise the wastewater in the wastewater tank will flow back onto the floor.
- F. After using the machine, it is recommended to place it vertically on the charging stand.

Note:

When using, please do not absorb foam liquid, so as not to affect the use experience.

Product Summary

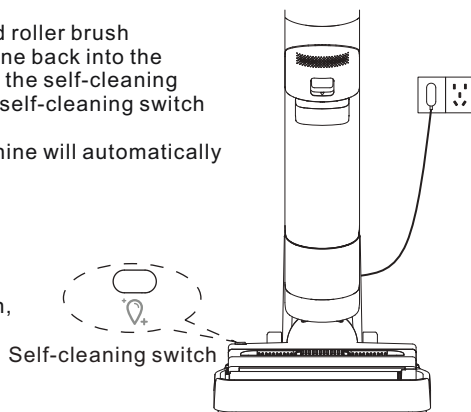
C. Cleaning after use

1) Self-cleaning of machine body pipes and roller brush

- a. After use, please promptly put the machine back into the charging stand for charging, and step on the self-cleaning switch to start self-cleaning; step on the self-cleaning switch again to stop self-cleaning.
- b. After self-cleaning is complete, the machine will automatically enter charging state.

⚠ Tips

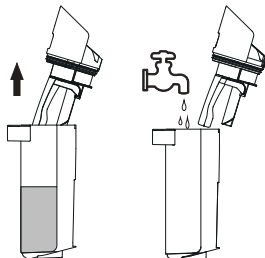
1. Before self-cleaning, make sure there is sufficient water in the clean water tank.
2. Please pay attention to avoid foreign objects touching the self-cleaning switch, so as to avoid accidentally starting the self-cleaning function.



2) Clean the wastewater tank



Remove the wastewater tank



Clean the wastewater tank



Reinstall the wastewater tank

EN

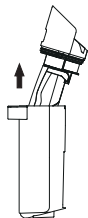
Product Specifications and Parameters

Product Name	Water Suction Vacuum Cleaner (Wireless Smart Floor Washer)
Model number	XQ02E
Rated voltage	18.5V
Rated power	220W
Battery capacity	4400mAh
Clean water tank capacity	0.5L
Wastewater tank capacity	0.55L
Net weight of machine body	4.41kg
Product Size(mm)	1130 x 260 x 216
Adapter rated input	100-240V~ 50/60Hz 0.8A
Adapter rated output	23.5V =1A
Charging time	4-5h

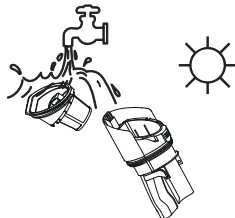
EN

Maintenance and Repair

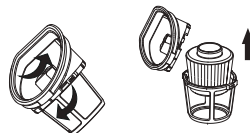
1. In order to avoid affecting the performance of the machine, it is recommended to regularly clean and maintain the machine body, floor brush, dirt suction port, wastewater tank, etc.
2. Before cleaning, turn off the machine, then wipe the body with a cloth or neutral detergent. Note that the cloth should be wrung out to prevent water stains from leaking into the machine.
3. Wastewater tank cleaning: clean the wastewater tank after each use of the machine (can be washed with a cleaning brush), and regularly clean the upper cover and filter of the wastewater tank.



Remove the upper cover



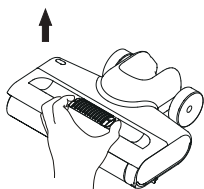
After removing the filter, wash with clean water and dry



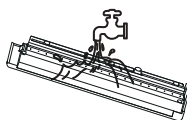
Replacement of HEPA element in filter

4. Cleaning the sprinkler ports and roller brush

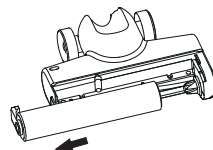
- ▶ Clean the sprinkler ports regularly according to the usage conditions, to avoid accumulation of stains and scaling from affecting the water outlet.
- ▶ Clean and dry the roller brush regularly after disassembly to avoid long-term dampness and odor.



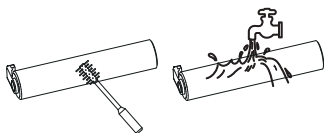
Remove the brush cover



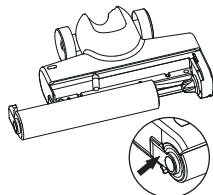
Rinse the brush cover



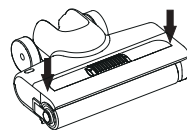
Pull out the roller brush in direction of arrow



After cleaning surface hair and debris with a cleaning brush, wash with water and leave to air



Install the roller brush and push it firmly into place



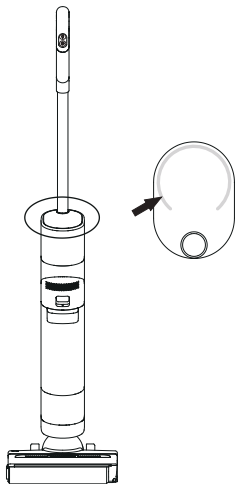
Install the roller brush cover

⚠ Tips

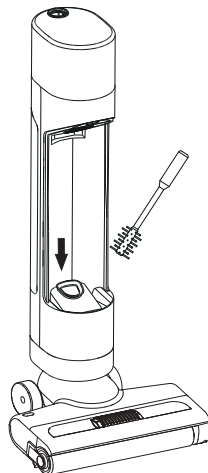
In order to ensure maximum cleaning performance, please replace the roller brush and HEPA element regularly. It is recommended to replace it every 6 months under normal use.

Maintenance and Repair

5. Cleaning the dirt sensor



When the dirt indicator ring displays red for a long time and does not disappear, it may be that the dirt sensor in the dirt suction port of the floor brush is blocked by dirt.



Remove the wastewater tank, then use a damp cloth or cleaning brush to clean the dirt sensor inside the suction port.

EN

Maintenance and Repair

6. If any abnormality is found during use of this product, please refer to the following table.

Error	Possible Causes	Solution
The floor washer does not work or alarm is active	<ol style="list-style-type: none"> 1. The roller brush is entangled with hair or foreign objects 2. Wastewater tank full 3. Battery is low 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean the roller brush after shutdown 2. Clean the wastewater tank 3. Charge
Product suction is weakened	<ol style="list-style-type: none"> 1. The roller brush, roller brush cover and/or wastewater tank is not properly installed 2. The roller brush is entangled with hair or foreign objects 3. The suction port or pipe is blocked 4. The filter above the float is dirty 5. The wastewater tank filter is dirty or missing 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Re-install 2. Clean the roller brush 3. Clear obstructions in the suction port or pipe 4. Use after cleaning the filter 5. Clean or install filter before use
Abnormal fan noise	<ol style="list-style-type: none"> 1. The nozzle opening is blocked 2. Wastewater is full 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clear foreign objects in the suction port 2. Take out wastewater tank and pour away wastewater before using
Floor brush does not spray water	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lack of water in the clean water tank 2. The clean water tank is not properly installed 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Refill the clean water tank 2. Reinstall the water tank
Water leakage at the air outlet	<ol style="list-style-type: none"> 1. Float not installed 2. Wastewater tank filter not dried after cleaning 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Install float 2. Wash and dry thoroughly before use
Water leakage at the bottom of the floor brush	Wastewater tank or wastewater tank filter not installed	Install wastewater tank and filter

For other failures that cannot be resolved, please contact your local after-sales service outlet or call the nationwide service hotline.

EN

China RoHS

1. This product meets the requirements of the *Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products*, otherwise known as China RoHS.
2. Within the environmental protection service life, consumers will not have problems affecting consumer health, such as leakage and precipitation of harmful substances during normal use, so can use the product with peace of mind.
3. The environmental protection service life of the company's products is 10 years. The "environmental protection service life" is valid only when the products are used under normal conditions as described in this manual.



Name and content of harmful substances contained in the product

Part name	Hazardous substances					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	PBB	PBDE
Main body	O	O	O	O	O	O
Clean water tank assembly	O	O	O	O	O	O
Wastewater tank assembly	O	O	O	O	O	O
Floor brush assembly	O	O	O	O	O	O
Battery	X	O	O	O	O	O
Electronic circuit	X	O	O	O	O	O
Adapter	X	O	O	O	O	O
Motor assembly	O	O	O	O	O	O
Other accessories	O	O	O	O	O	O

Remarks:

This table is compiled according to the regulations of SJ/T11364.

O: Indicates that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of the part is below the limit requirement specified in GB/T26572.

X: Indicates that the content of the hazardous substance in at least one of the homogeneous materials of the part exceeds the limit requirement of GB/T26572.

(Note: Some of the parts marked with "X" above contain hazardous substances that exceed the standard due to the current technical limitations of the industry, and at the current time it is impossible to substitute or reduce them.)

Customer Service

The whole machine is guaranteed for two years, the motor is guaranteed for three years, and the adapter and battery are guaranteed for one year. Any one of the following conditions is not covered by the warranty:

1. Corresponding wear parts (such as roller brush, filter material, cleaning brush, floor cleaning fluid) and free gifts.
2. Damaged by improper handling, use, maintenance, and storage by the user.
3. Damaged by using a charging voltage lower than 100V or higher than 240V.
4. Damage caused by failure to use and maintain according to the product instruction manual.
5. Disassembled and repaired by personnel other than the company's professional service personnel.
6. Product is outside the warranty period.
7. The model or number recorded on the invoice or warranty card does not conform to the actual product.
8. Damage caused by force majeure.

Tips

1. Please keep your purchase invoice and related vouchers as an important basis for warranty service.
2. This product is limited to home use. The company is not responsible for any problems arising from uses other than home use.



EN

WEEE Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

* Note:

The illustrations of products, accessories, user interface, etc. shown in the user manual are for reference only.

The actual product may vary due to continuous product enhancement. The Company reserves the right to update the products.

Wichtige Hinweise

Warnhinweise

Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn das Gerät an einen Dritten weitergegeben wird, fügen Sie bitte die Bedienungsanleitung bei. Eine nicht anweisungsgemäße Bedienung kann zu Schäden am Produkt oder zu Verletzungen führen. Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in einer gewöhnlichen häuslichen Umgebung und nicht für den Einsatz in der Industrie oder im Freien geeignet.

- Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Einschränkungen oder Personen, denen es an Erfahrung und allgemeinem Menschenverstand mangelt (einschließlich Kindern), bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder angewiesen, um eine sichere Verwendung zu gewährleisten.
- Berühren Sie den Stecker oder andere stromführende Teile des Geräts nicht mit nassen Händen, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.
- Wenn eine Beschädigung des Netzteils oder seines Steckers festgestellt wird, darf das Netzteil nicht mehr benutzt werden. Wenden Sie sich zur Reparatur oder zum Austausch an unseren Kundendienst, um Gefahren zu vermeiden.
- Halten Sie den Luftstromkanal und die beweglichen Teile des Geräts von langen Haaren, loser Kleidung, Fingern und anderen Körperteilen fern. Richten Sie den Saugschlauch, das Aufsatzrohr oder das Werkzeug nicht auf Ihre Augen oder Ohren und nehmen Sie es nicht in den Mund.
- Wenn Sie bei der Verwendung des Geräts ein Leck oder andere ungewöhnliche Erscheinungen feststellen, wie z. B. Überhitzung, seltsame Geräusche, Geruch, schwache Saugleistung usw., stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Verwenden Sie zum Aufladen ausschließlich das mitgelieferte Netzteil; andere Netzgeräte können einen Ausfall des Akkus oder extreme thermische Effekte verursachen.
- Wenn das Gerät längere Zeit außer Betrieb genommen wird, schalten Sie es aus und ziehen den Stecker des Netzteils ab.
- Nach dem Gebrauch des Geräts reinigen Sie bitte rechtzeitig den Abwassertank und halten Sie den Belüftungsweg frei, um Verstopfungen zu vermeiden, die zu einer Verringerung der Saugleistung und zur Erwärmung des Motors führen und somit die Lebensdauer des Bodenreinigers beeinträchtigen.
- Nach dem Gebrauch des Geräts sollte es an einem trockenen und belüfteten Ort gelagert werden, da eine feuchte Umgebung die Isolierung und Lebensdauer von Elektrogeräten beeinträchtigt.
- Der Griff des Bodenreinigers, das Gehäuse, die Bodenbürste, das Netzteil und andere Teile, die elektrisch betrieben werden, dürfen nicht in Wasser eingeweicht oder direkt mit Wasser abgespült werden.
- Bitte überprüfen Sie regelmäßig die Saugdüse und beseitigen Sie eine Verstopfung ggf. unverzüglich, um zu vermeiden, dass sich Schmutz verfestigt, wodurch die Saugleistung abnimmt und die Reinigungswirkung des Geräts beeinträchtigt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass die Anzeige zum Ausschalten des Geräts vom Display verschwunden ist, bevor Sie die Walzenbürste austauschen.
- Bei Störungen dürfen Sie das Gerät nicht selbst reparieren; bitte wenden Sie sich dazu an unseren Kundendienst.
- Alle technischen und sonstigen Daten, die in dieser Bedienungsanleitung angegeben sind, wurden von uns oder einer von uns beauftragten Prüfstelle ermittelt. Das endgültige Recht zur Auslegung liegt bei uns.

Wichtige Hinweise

● Anwendungsbereich des Produkts

- Dieses Produkt eignet sich für die Verwendung auf harten Böden in Innenräumen, einschließlich gewachste Böden, Steinböden, Gummiböden, Marmorböden, Granitböden, Terrazzoböden, Massivholzböden, Laminatböden, Bambusböden und verschiedene Spiegelfliesen, Porzellanfliesen und andere ebene Oberflächen. Bei Verwendung auf einer unebenen Fläche werden möglicherweise nicht die optimalen Ergebnisse erzielt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe oder auf brennbaren oder explosiven Gegenständen, um Brand- und Explosionsgefahr zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von in Betrieb befindlichen Kaminen oder Heizungen, um eine Verformung des Gerätegehäuses zu vermeiden.
- Heiße Stoffe (ungelöschte Zigarettenkippen, Streichhölzer oder heiße Asche usw.), feinste Stoffe (z. B. Kalk, Zement, Holzspäne, Gipsstaub, Asche, Holzkohlestaub usw.), gefährliche Stoffe (z. B. Lösungsmittel, Entkalkungsmittel usw.), chemische Stoffe (z. B. Säuren, Reinigungsmittel usw.) und andere Stoffe mit ungewöhnlichen physikalischen Eigenschaften dürfen nicht mit dem Gerät aufgesaugt werden.
- Verwenden Sie den Bodenreiniger nicht zum Aufsaugen von nicht angegebenen Reinigungsmitteln, Paraffin, Benzin, Alkohol, Farbe, Parfüm usw. Diese Flüssigkeiten können Kurzschlüsse, Brände oder Explosionen im Gerät verursachen.
- Verwenden Sie den Bodenreiniger nicht zum Aufsaugen von Toner, der in Laserdruckern und Fotokopierern verwendet wird, da dieser einen Brand oder eine Explosion verursachen könnte.
- Verwenden Sie den Bodenreiniger nicht zum Aufsaugen von scharfen Gegenständen wie Glasscherben, kleinen Spielzeugen, Stecknadeln, Büroklammern, Steinen, Gips, großen Papierstücken usw. Diese Gegenstände können Verstopfungen verursachen und das Gerät beschädigen.
- Flecken mit stark fettenden, klebrigen oder färbenden Eigenschaften wie Schuhcreme, Lack, Pigmente usw. dürfen nicht mit diesem Gerät aufgesaugt werden.

DE

● Über die Reinigungslösungen

- Wenn eine große Menge an Reinigungslösung hinzugefügt wird, wird beim Gebrauch des Geräts zu viel Schaum erzeugt, der in den Motor eindringen und eine Gefahr verursachen kann.
- Bitte befolgen Sie die Anweisungen zur Reinigung des Geräts. Es wird empfohlen, Reinigungsmittel von uns oder von uns zugelassenen Herstellern zu verwenden und keine säure- oder laugenhaltigen oder umweltschädlichen Substanzen hinzuzufügen.
- Bewahren Sie die Reinigungsmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Falls die Reinigungslösung versehentlich in die Augen gelangt, spülen Sie sie gründlich mit Wasser aus; bei versehentlichem Verschlucken suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Bei der Entsorgung von Abwasser oder Reinigungslösungen sind die örtlichen Umweltvorschriften zu beachten.

● Über das Gerät

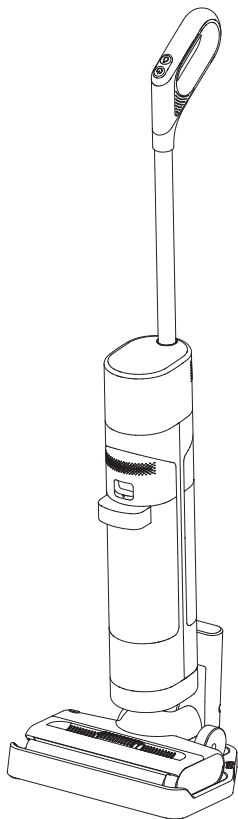
- Es gibt keine vom Kunden zu wartenden Teile in dem Gerät. Bauen Sie das Gerät nicht auseinander und versuchen Sie nicht, die Leistung des Geräts zu verändern, da dies zu Gefahren führen kann.
- Die Verwendung eines Netzteils, das nicht den Spezifikationen dieses Produkts entspricht, kann den Akku beschädigen und das Risiko von Verletzungen des Benutzers erhöhen.
- Der richtige Spannungswert ist auf dem Typenschild an der Rückseite des Geräts angegeben.

Wichtige Hinweise

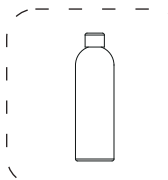
- Schütteln Sie das Gerät nicht auf und ab, stoßen Sie es nicht heftig an und kippen Sie es nicht auf den Boden, wenn eine große Menge an Flüssigkeit aufgesaugt worden ist, um zu verhindern, dass Abwasser in den Motor oder durch die Spalte in die stromführenden Teile im Inneren des Geräts gelangt.
- Wenn Sie dieses Produkt zum Kehren von Treppen verwenden, achten Sie bitte sorgfältig darauf, nicht zu stürzen.
- Heben Sie das Gerät während des Betriebs nicht an und tragen Sie es nicht an einen anderen Ort, bevor Sie es zunächst ausgeschaltet oder angehalten haben.
- Um zu verhindern, dass Personen über das Gerät stolpern, sollte es nach dem Gebrauch an eine Wand gestellt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Frischwasser- und Abwassertanks nicht ordnungsgemäß eingebaut sind.
- Legen Sie keine kleinen Gegenstände auf den Luftauslass und blockieren Sie ihn nicht. Entfernen Sie alle kleinen Gegenstände, die den reibungslosen Luftstrom durch den Luftauslass behindern könnten, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht nass werden, da sonst Brand- und Stromschlaggefahr aufgrund eines Kurzschlusses besteht.
- Achten Sie auf eine sichere Entsorgung von verbrauchten Akkus.
 - ▶ Der Akku enthält umweltgefährdende Materialien und muss vor der Entsorgung des Geräts aus diesem entfernt werden.
 - ▶ Bevor der Akku entfernt wird, muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.
 - ▶ Verbrauchte Akkus müssen sicher und ordnungsgemäß entsorgt werden und dürfen nicht in Feuer, Wasser oder Erdreich geworfen werden.
 - ▶ Sollte die aus einem verbrauchten Akku auslaufende Flüssigkeit mit Ihrer Haut oder Kleidungsstücken in Berührung kommen, spülen Sie sie mit Wasser ab, um Hautreizungen zu vermeiden, und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

Produktübersicht

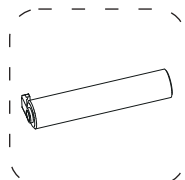
Lieferumfang



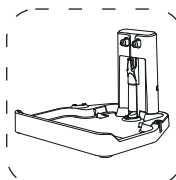
Hauptgerät



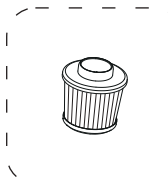
Reinigungslösung



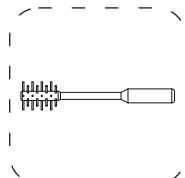
Walzenbürste



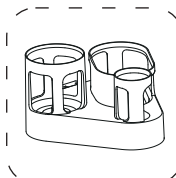
Ladestation



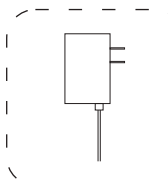
HEPA-Filter



Bürste



Ablagekorb



Netzteil



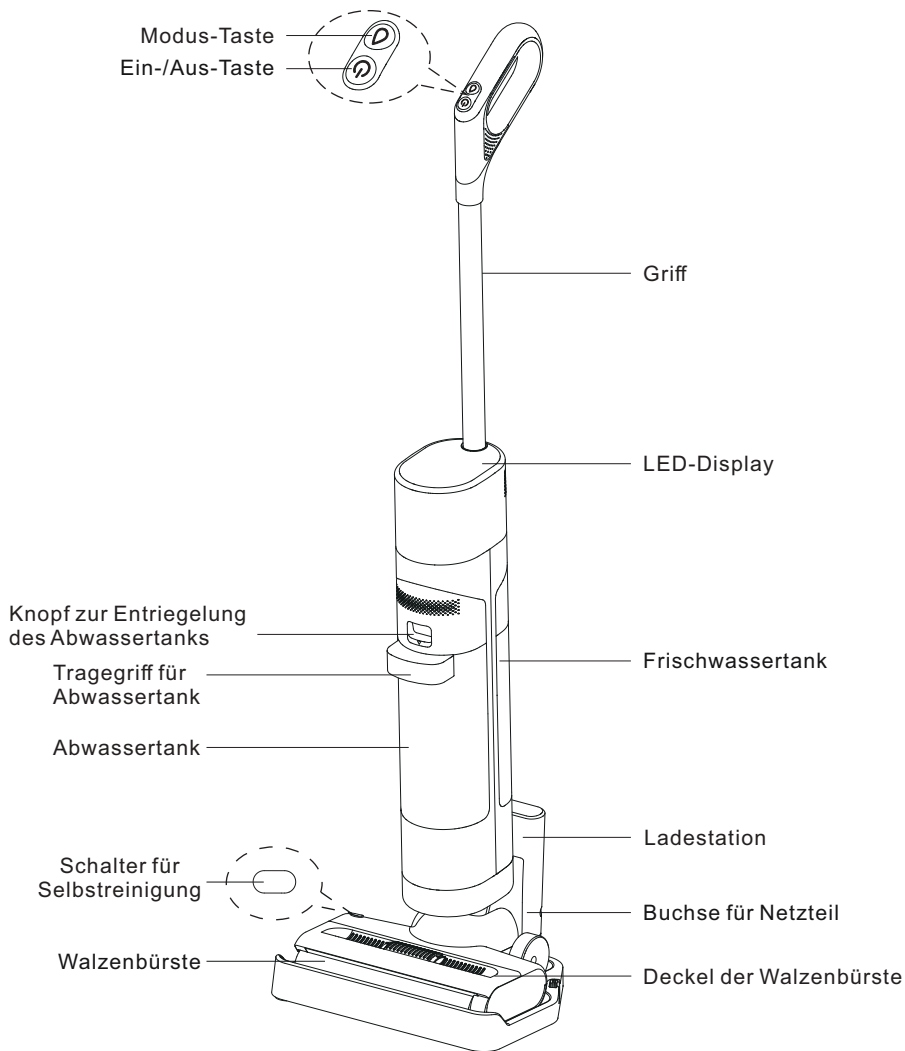
Bedienungsanleitung

DE

Hinweis: Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.

Produktübersicht

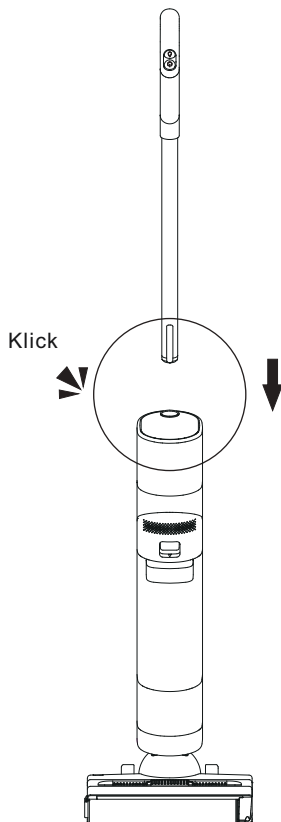
Produktbeschreibung



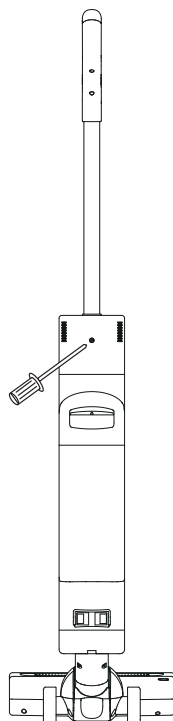
DE

Produktübersicht

Anbringen und Entfernen des Griffs



Führen Sie das Ende des Griffs senkrecht in die Aufnahme im Gerätegehäuse ein, bis er hörbar einrastet. Vergewissern Sie sich dann, dass der Griff nicht locker sitzt.



Zum Entfernen führen Sie einen langen, dünnen, harten Gegenstand in das Loch auf der Rückseite des Gerätegehäuses ein und drücken die Arretierung nach unten, während Sie den Griff nach oben ziehen.

DE

Produktübersicht

Gebrauchsanweisung

1. Vorbereitung vor dem Gebrauch

- 1) Bitte überprüfen Sie zunächst, ob der Akku Ihres Bodenreinigers ausreichend geladen ist. Wenn nicht, laden Sie ihn bitte auf und verwenden Sie das Gerät erst, wenn er vollständig aufgeladen ist.

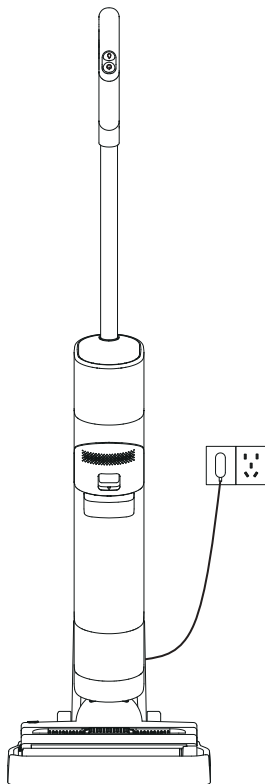
Ladeverfahren:

Stellen Sie das Gerät zuerst in die Ladestation, schließen Sie ein Ende des Netzteils an die Ladestation und das andere an eine Haushaltssteckdose an. Das Netzkabel kann abseits aufbewahrt werden, wenn der Akku nicht aufgeladen werden muss. Stellen Sie das Gerät beim Aufladen aufrecht in die Ladestation in der Nähe der Ecke, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden. Während des Ladevorgangs wird der Ladezustand in Echtzeit auf dem Display angezeigt, und wenn der Akku vollständig geladen ist, schaltet sich die Displaybeleuchtung aus.

⚠ Tipp

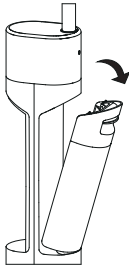
Wenn das Produkt nach dem Kauf längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie den Akku einmal alle drei Monate mit der mitgelieferten Ladestation etwa vier Stunden lang auf (der Akku muss nicht vollständig aufgeladen werden).

DE

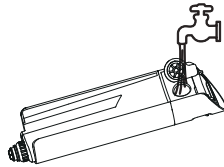


Produktübersicht

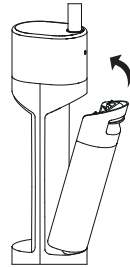
2) Tank mit Klarwasser füllen



Klarwassertank abnehmen



Silikonstopfen öffnen und Wasser einfüllen



Klarwassertank wieder in Hauptgerät einsetzen

⚠ Tipp

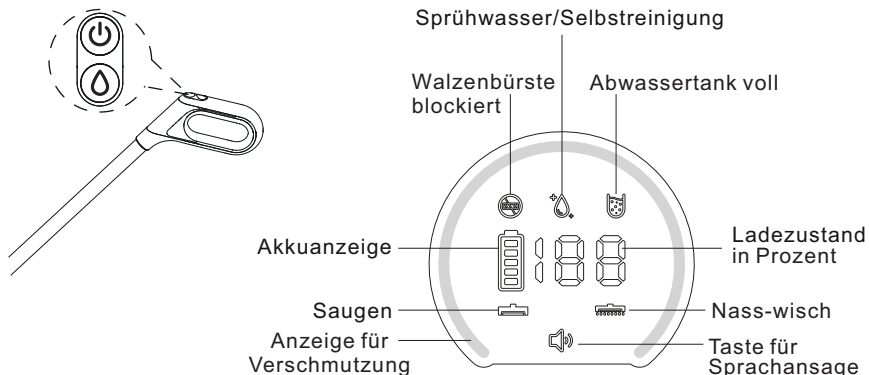
Wenn Sie eine Bodenreinigungslösung hinzufügen müssen, verwenden Sie bitte die speziell für das Produkt vorgesehene oder eine angegebene Reinigungslösung. Geben Sie keine anderen Reinigungsmittel hinzu, da diese das Produkt oder den Boden beschädigen können.

2. Inbetriebsetzung

Standardmäßig Nasswischmodus beim Start; drücken Sie die Modus-Taste, um zwischen Nasswischmodus, Saugmodus.

Nr.	Knöpfe am Gehäuse	Hinweise zur Bedienung	DE
1	Ein-/Aus-Taste	Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, nachdem der Akku vollständig aufgeladen worden ist, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um das Gerät auszuschalten.	
2	Modus-Taste	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Standardmäßig Nasswischmodus beim Start; drücken Sie die Modus-Taste, um in den Saugmodus zu wechseln. Drücken Sie die Modus-Taste erneut, um in den Turbomodus zu wechseln. Wechseln Sie nacheinander durch die Modi. ▶ Nasswisch-Modus: Die Wasserpumpe gibt Wasser ab, wodurch die Flusen der Walzenbürste benetzt werden und der Boden nass gewischt werden kann. ▶ Saug-Modus: Die Wasserpumpe gibt kein Wasser ab. Das Gerät kann den Boden trocken wischen oder das Restwasser vom Boden aufsaugen. 	
3	Taste für Sprachansage	Drücken Sie kurz die Sprachumschalttaste, um die Sprachumschaltfunktion umzuschalten. Die Standard-Sprachübertragungsfunktion wird beim Booten aktiviert, und tippen Sie auf den Sprachschalter, um die Sprachfunktion auszuschalten.	

Produktübersicht



Während des Gebrauchs:

- A. Das Gerät erkennt automatisch den Zustand des verschmutzten Bodens und passt den Reinigungsaufwand in Echtzeit an, wobei die Farbe des Anzeigerings für Verschmutzung gleichzeitig wechselt: Rot zeigt an, dass Verschmutzung vorhanden ist; Grün zeigt an, dass keine Verschmutzung vorhanden ist.
- B. Wenn der Klarwassertank leer ist, fordert das Gerät den Benutzer per Sprachansage auf, Wasser nachzufüllen.
- C. Wenn der Abwassertank voll ist, geht das Gerät in den Pausenzustand über und meldet diesen Zustand über das Display und die Sprachansage.
- D. Wenn die Walzenbürste durch einen Fremdkörper blockiert wird, geht das Gerät in den Pausenzustand über und meldet diesen Zustand über das Display und die Sprachansage.
- E. Das Gerät ist mit einem Vertikalschalter ausgestattet. Nach dem Einschalten des Geräts drücken und drücken Sie den Griff nach unten, um die Reinigung durch Ziehen und Schieben des Geräts durchzuführen, wobei die Höhe des Griffs über dem Boden nicht weniger als 30 cm betragen sollte, da sonst das Abwasser im Abwassertank durch die Rohrleitung wieder austritt.
- F. Es wird empfohlen, das Gerät nach dem Gebrauch senkrecht in die Ladestation zu stellen.

※Hinweis:

Achten Sie beim Gebrauch des Geräts darauf, keinen flüssigen Schaum einzuatmen, da dies gesundheitsschädlich sein kann.

DE

Produktübersicht

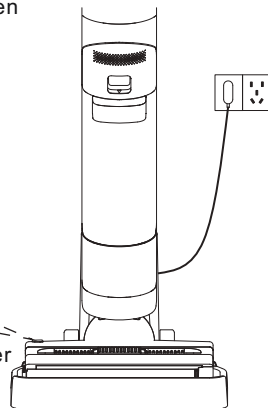
3. Reinigung nach dem Gebrauch

- 1) Selbstreinigung der Gehäuserohre und der Walzenbürste
 - a. Setzen Sie das Gerät nach dem Gebrauch zum Aufladen in die Ladestation ein und starten Sie die Selbstreinigung durch Drücken des Selbstreinigungsschalters mit dem Fuß; drücken Sie den Schalter während des Selbstreinigungsvorgangs erneut mit dem Fuß, um die Selbstreinigung zu beenden.
 - b. Nach der Selbstreinigung geht das Gerät wieder in den Ladezustand über.

⚠ Tipps

1. Stellen Sie sicher, dass der Frischwassertank vor der Selbstreinigung ausreichend mit Wasser gefüllt ist.
2. Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper mit dem Selbstreinigungsschalter in Berührung kommen, um eine versehentliche Aktivierung der Selbstreinigungsfunktion zu vermeiden.

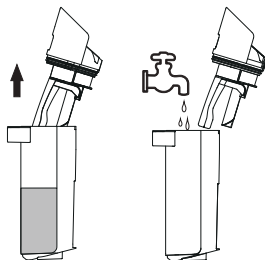
Selbstreinigungsschalter



2) Entleerung und Reinigung des Abwassertanks



Abwassertank
abnehmen



Abwassertank entleeren
und reinigen



Abwassertank
wieder einsetzen

DE

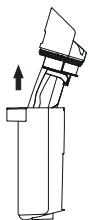
Technische Daten

Produktbezeichnung	Staub- und Wasserauger (drahtloser intelligenter Bodenreiniger)
Modell	XQ02E
Nennspannung	18,5V
Nennleistung	220W
Akkukapazität	4400mAh
Fassungsvermögen des Klarwassertanks	0,5L
Fassungsvermögen des Abwassertanks	0,55L
Nettogewicht des Geräts	4,41kg
Abmessungen (mm)	1130 x 260 x 216
Nenneingangsspannung des Netzteils	100-240V~ 50/60Hz 0.8A
Nennausgangsspannung des Netzteils	23,5V = 1A
Ladedauer	4–5 Stunden

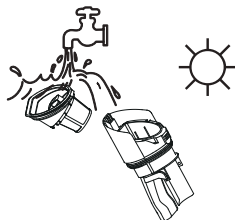
DE

Wartung und Pflege

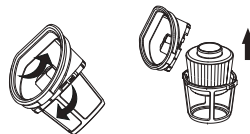
1. Es wird empfohlen, das Gerätegehäuse, die Bodenbürste, die Ansaugöffnung und den Abwassertank des Geräts regelmäßig zu reinigen und zu warten, um die Leistung des Geräts nicht zu beeinträchtigen.
2. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und reinigen Sie das Gehäuse mit einem in Wasser oder einem neutralen Reinigungsmittel getränkten Lappen, wobei darauf zu achten ist, dass der Lappen ausgewrungen wird, damit keine Wasserflecken ins Innere des Geräts gelangen.
3. Abwassertank reinigen: Reinigen Sie den Abwassertank nach jedem Gebrauch (mit einer Reinigungsbürste) und reinigen Sie den oberen Deckel und den Filter des Abwassertanks regelmäßig.



Den oberen Deckel abnehmen



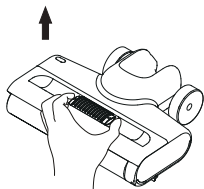
Den Filter herausnehmen, mit Wasser waschen und abtrocknen



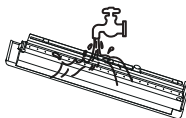
Austauschen des HEPA-Filtereinsatzes

4. Sprühkopf und Walzenbürste reinigen:

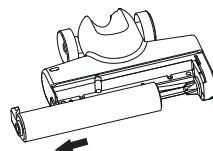
- ▶ Der Sprühkopf ist je nach Gebrauchshäufigkeit regelmäßig zu reinigen, um die Ansammlung und Ablagerung von Schmutz zu vermeiden, die die Wasserabgabe beeinträchtigen könnten.
- ▶ Waschen und trocknen Sie die Bürste regelmäßig im abgenommenen Zustand, um Gerüche zu vermeiden.



Den oberen Deckel der Walzenbürste abnehmen



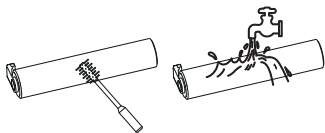
Den oberen Deckel der Walzenbürste abspülen



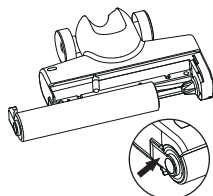
Die Walzenbürste in Pfeilrichtung herausziehen

DE

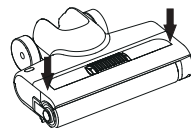
Wartung und Pflege



Haare und Verschmutzung mit einer Reinigungsbürste von der Oberfläche entfernen, dann mit Wasser abspülen und trocknen.



Die Walzenbürste wieder einschieben und fest andrücken



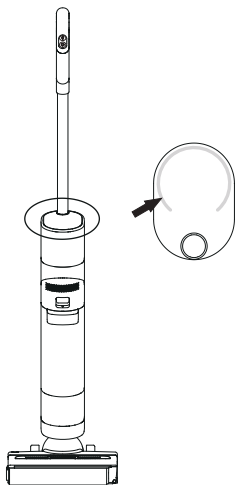
Den oberen Deckel der Walzenbürste anbringen

⚠ Tipp

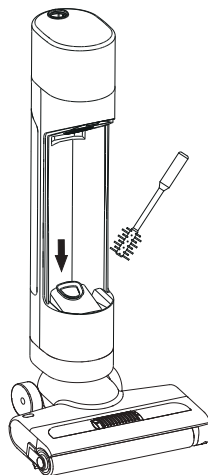
Wir empfehlen, die Walzenbürste und den HEPA-Filtereinsatz regelmäßig auszutauschen, um die optimale Reinigungsleistung zu erzielen. Bei normalem Gebrauch wird ein Austausch alle 6 Monate empfohlen.

5. Verschmutzte Sensoren reinigen

DE



Wenn der Anzeiger für Verschmutzung längere Zeit rot leuchtet und nicht verschwindet, kann es sein, dass der Schmutzsensoren im Inneren der Ansaugöffnung der Bodenbürste durch Schmutz blockiert ist.



Den Abwassertank entfernen und den verschmutzten Sensor im Inneren der Ansaugöffnung mit einem feuchten Lappen oder einer Reinigungsbürste reinigen.

Wartung und Pflege

6. Falls Sie beim Gebrauch dieses Produkts eine Störung feststellen, ziehen Sie bitte zuerst die nachstehende Tabelle zu Rate.

Störung	Mögliche Ursache	Behebung
Bodenreiniger funktioniert nicht oder löst Alarm aus.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Walzenbürste verheddert sich in Haaren und anderen Gegenständen. 2. Der Abwassertank ist voll. 3. Niedriger Akkuladestatus. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Das Gerät ausschalten und die Walzenbürste reinigen. 2. Den Abwassertank reinigen. 3. Den Akku aufladen.
Schwächere Saugleistung des Geräts	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Walzenbürste, der obere Deckel der Walzenbürste und der Abwassertank sind nicht richtig eingebaut. 2. Die Walzenbürste verheddert sich in Haaren und anderen Gegenständen. 3. Die Ansaugöffnung oder das Rohr ist verstopft. 4. Das Sieb über dem Schwimmer ist schmutzig. 5. Der Filter des Abwassertanks ist schmutzig oder nicht eingebaut. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Erneut einbauen 2. Die Walzenbürste reinigen. 3. Verstopfung in der Ansaugöffnung oder im Rohr entfernen. 4. Das Sieb vor dem Gebrauch reinigen. 5. Den Filter vor dem Gebrauch reinigen oder einbauen.
Anormales Gebläsegeräusch	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Ansaugöffnung ist verstopft. 2. Der Abwassertank ist voll. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Die Verstopfung aus der Ansaugöffnung entfernen. 2. Den Abwassertank abnehmen und entleeren.
Aus der Bodenbürste tritt kein Wasser aus.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Der Frischwassertank ist leer. 2. Der Frischwassertank ist nicht richtig eingebaut. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Den Frischwassertank mit Wasser füllen. 2. Den Klarwassertank neu einbauen
Wasseraustritt aus dem Luftauslass	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kein Schwimmer installiert 2. Der Filter des Abwassertanks wurde nach der Reinigung nicht getrocknet. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Den Schwimmer einbauen. 2. Den Filter des Abwassertanks vor dem Gebrauch reinigen und abtrocknen.
Wasseraustritt an der Unterseite der Bürste	Abwassertank oder Filter des Abwassertanks ist nicht eingebaut.	Abwassertank und Filter einbauen.

DE

Bei anderen Störungen, die nicht behoben werden können, wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Kundendienststelle oder rufen Sie die nationale Service-Hotline an.

Angaben zu gefährlichen Stoffen

1. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der „Verwaltungsverfahren für die eingeschränkte Verwendung von gefährlichen Stoffen in elektrischen und elektronischen Produkten“.
2. Im Laufe der umweltfreundlichen Nutzungsdauer treten bei normalem Gebrauch keine schädlichen Stoffe aus und keine anderen Probleme auf, die die Gesundheit von Verbrauchern beeinträchtigen, sodass Sie das Produkt unbesorgt verwenden können.
3. Die umweltfreundliche Nutzungsdauer unserer Produkte beträgt 10 Jahre. Die „umweltfreundliche Nutzungsdauer“ gilt nur, wenn das Produkt unter normalen Bedingungen, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, verwendet wird.



Bezeichnung und Gehalt der im Produkt enthaltenen gefährlichen Stoffe

Bauteile	Gefährliche Stoffe					
	Blei Pb	Quecksilber Hg	Cadmium Cd	Sechswertiges Chrom Cr(VI)	Polybromierte Biphenyle PBB	Polybromierte Diphenylether PBDE
Komponenten des Gerätegehäuses	O	O	O	O	O	O
Komponenten des Frischwassertanks	O	O	O	O	O	O
Komponenten des Abwassertanks	O	O	O	O	O	O
Komponenten der Bodenbürste	O	O	O	O	O	O
Akku	X	O	O	O	O	O
Elektronische Schaltungen	X	O	O	O	O	O
Netzteil	X	O	O	O	O	O
Komponenten des Motors	O	O	O	O	O	O
Sonstige Zubehörteile	O	O	O	O	O	O

Diese Tabelle wurde in Übereinstimmung mit SJ/T11364 erstellt.

O: bedeutet, dass der Gehalt des gefährlichen Stoffs in allen homogenen Materialien des Bauteils unter den in GB/T26572 festgelegten Grenzwerten liegt.

X: bedeutet, dass der Gehalt des gefährlichen Stoffs in mindestens einem homogenen Material des Bauteils den in GB/T26572 festgelegten Grenzwert überschreitet. (Hinweis: Einige der oben mit "X" gekennzeichneten Komponenten enthalten aufgrund des derzeitigen technischen Stands der Industrie gefährliche Stoffe, die den Grenzwert überschreiten, und können vorübergehend nicht ersetzt oder reduziert werden).

Kundendienst

Zwei Jahre Garantie werden auf das gesamte Gerät gewährt, drei Jahre auf den Motor, ein Jahr auf das Netzteil und den Akku. Die Garantie deckt keine der folgenden Fälle ab:

1. Verschleißteile (z. B. Walzenbürste, Filtermaterial, Reinigungsbürste, Bodenreinigungslösung) und Geschenkartikel.
2. Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung, Verwendung, Wartung oder Lagerung durch den Benutzer verursacht wurden.
3. Schäden, die durch Verwendung einer Ladespannung von weniger als 100 V oder mehr als 240 V verursacht wurden.
4. Schäden, die dadurch entstanden sind, dass das Gerät nicht gemäß der Bedienungsanleitung benutzt, gewartet oder gepflegt wurde.
5. Wenn das Gerät von anderen Personen als unserem Kundendienstpersonal zerlegt oder repariert wurde.
7. Wenn die Garantiefrist des Produkts abgelaufen ist.
8. Wenn das Modell oder die Nummer auf der Rechnung oder der Garantiekarte nicht mit dem tatsächlichen Produkt übereinstimmt.
9. Schäden, die durch höhere Gewalt verursacht wurden.

Tipps

1. Bitte bewahren Sie Ihre Kaufrechnung und die dazugehörigen Belege als wichtige Grundlage für die Garantieleistung auf.
2. Dieses Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Für Probleme, die auf einen anderen als häuslichen Gebrauch zurückzuführen sind, übernehmen wir keine Verantwortung.



DE

WEEE-Informationen

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von einer staatlichen oder lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

* Hinweis:

Die Abbildungen von Produkten, Zubehör, Benutzeroberfläche usw. im Benutzerhandbuch dienen nur zu Referenzzwecken. Das tatsächliche Produkt kann aufgrund der kontinuierlichen Produktverbesserung davon abweichen. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Produkte zu aktualisieren.

Avertissements importants

Avertissement

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et suivre les instructions d'installation. Conservez ce manuel d'instructions dans un endroit sûr. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez à inclure ce manuel. Toute opération non conforme aux instructions peut endommager l'appareil ou provoquer des blessures corporelles. Cet appareil est uniquement destiné à l'usage domestique conventionnel et ne convient pas à une utilisation industrielle ou extérieure.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes présentant des limitations des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles ou par des personnes manquant d'expérience et de bon sens (y compris les enfants), à moins d'être supervisées ou de recevoir des instructions garantissant une utilisation en toute sécurité.
- Ne touchez pas la prise ou toute autre partie sous tension de l'appareil avec les mains mouillées pour éviter tout risque de choc électrique.
- Si le chargeur ou la prise est endommagé(e), veuillez cesser d'utiliser l'appareil. Contactez notre personnel de service professionnel par téléphone afin de remplacer l'appareil et d'éviter tout danger.
- Gardez les cheveux longs, les vêtements amples, les doigts et les autres parties du corps à l'écart des parties mobiles et de circulation d'air. Ne dirigez pas le tuyau de l'aspirateur, la buse ou l'accessoire vers les yeux, les oreilles ou dans la bouche.
- Si vous constatez une fuite, une température élevée du moteur ou un bruit anormal, par exemple une surchauffe, un son ou une odeur étrange, ou une faible puissance d'aspiration, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil et contactez notre personnel de service professionnel par téléphone.
- Lors de la recharge, veuillez utiliser le chargeur fourni avec l'appareil ; d'autres types de chargeurs peuvent provoquer une défaillance de la batterie ou des effets thermiques extrêmes.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, mettez-le hors tension et débranchez le chargeur.
- Immédiatement après l'utilisation de l'appareil, nettoyez le réservoir des eaux usées afin de maintenir la circulation d'air dégagée et éviter toute obstruction qui risquerait d'entraîner une baisse de la puissance d'aspiration et une surchauffe du moteur, ce qui affecterait la durée de vie de l'appareil.
- Après avoir utilisé l'appareil, veuillez la conserver dans un endroit sec, car un environnement humide affecte l'isolation et la durée de vie des appareils électroniques.
- Le manche, l'unité principale, la brosse, le chargeur et les autres pièces électriques de l'appareil ne doivent pas être trempés ou lavés dans l'eau.
- Vérifiez régulièrement l'ouverture de la buse. Si elle est bouchée, débouchez-la immédiatement pour éviter une réduction de la puissance d'aspiration due à l'encrassement, ce qui pourrait affecter les performances de nettoyage de l'appareil.
- Assurez-vous que l'écran est éteint avant de remplacer la brosse.
- Ne réparez pas l'appareil par vous-même s'il tombe en panne. Contactez notre service après-vente par téléphone pour obtenir de l'aide.
- Toutes les données techniques et autres contenues dans ce manuel ont été obtenues par nous ou par la société de test tierce désignée et le droit final d'interprétation nous appartient.

● À propos de la portée d'utilisation de l'appareil

- Cet appareil convient aux sols durs intérieurs, y compris les sols cirés, les sols en pierre, les sols en caoutchouc, les sols en marbre, les sols en granit, les sols en terrazzo, les sols en bois massif, les sols stratifiés, les sols en bambou et divers carrelages en miroir et en porcelaine ainsi que d'autres surfaces planes. Les performances optimales de l'appareil ne sont pas garanties s'il est utilisé sur des surfaces inégales.

Avertissements importants

- N'utilisez pas l'appareil à proximité ou sur la surface d'objets inflammables ou explosifs, car il existe un risque d'incendie et d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une cheminée ou d'un appareil de chauffage en fonctionnement afin d'éviter toute déformation du boîtier de l'appareil.
- N'aspirez pas de substances chaudes (mégots de cigarettes, allumettes ou cendres chaudes, etc.), de substances ultrafines (par exemple, chaux, ciment, copeaux de bois, poussière de plâtre, cendres, poussière de charbon de bois, etc.), de substances nocives (par exemple, solvants, détartrants, etc.), de substances chimiques (par exemple, acides, produits de nettoyage, etc.) et d'autres substances aux propriétés physiques incertaines.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des détergents non spécifiés, de la paraffine, de l'essence, de l'alcool, de la peinture, du parfum, etc., ces liquides peuvent provoquer des courts-circuits, des incendies ou des explosions.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer le toner utilisé à l'intérieur des imprimantes laser et des photocopieurs, car ces objets peuvent provoquer un incendie ou une explosion.
- N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets pointus tels que des fragments de verre, des petits jouets, des épingles, des trombones, des pierres, du plâtre, de gros morceaux de papier, etc., car ils pourraient obstruer et endommager l'appareil.
- Les taches ayant un fort pouvoir gras, collant ou tachant comme le cirage, la peinture, les pigments, etc. ne sont pas couvertes par cet appareil.

● À propos des solutions de nettoyage

- L'ajout d'une grande quantité de solution de nettoyage entraînera la production d'une grande quantité de mousse, ce qui met le fonctionnement du moteur en péril.
- Suivez les instructions de nettoyage. Il est recommandé d'utiliser les produits de nettoyage proposés par notre société et des fabricants agréés. Ces produits de nettoyage ne doivent pas contenir d'acides, de solutions alcalines ou de substances nocives pour l'environnement.
- Tenez les solutions de nettoyage hors de portée des enfants. En cas de contact accidentel avec les yeux, rincez abondamment à l'eau claire. En cas d'ingestion accidentelle, consultez immédiatement un médecin.
- Respectez les réglementations environnementales locales applicables eaux usées et aux solutions de nettoyage.

● À propos de l'appareil

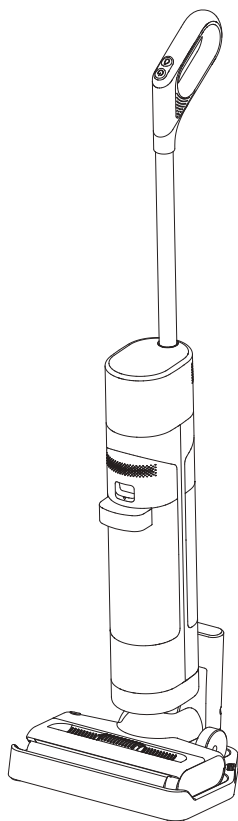
- Ne démontez pas l'appareil par vous-même. Aucune pièce à l'intérieur de l'appareil ne peut être réparée par l'utilisateur. N'essayez pas de modifier les performances de l'appareil car cela pourrait être dangereux.
- L'utilisation d'un chargeur qui ne correspond pas aux spécifications de l'appareil endommagera la batterie et expose l'utilisateur à un risque de blessures.
- La tension nominale correcte est indiquée sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil.
- Ne secouez pas l'appareil de haut en bas, ne le heurtez pas violemment et ne le jetez pas sur le sol après avoir aspiré de grandes quantités de liquide, afin d'éviter que les eaux usées ne s'écoulent dans le moteur ou qu'elles ne pénètrent dans les parties internes sous tension par les interstices.
- Lorsque vous nettoyez des escaliers, faites preuve d'une extrême prudence pour éviter les chutes.
- Ne soulevez pas et ne transportez pas l'appareil pendant son fonctionnement. Veillez d'abord à l'éteindre ou à le mettre en pause.
- Pour éviter de trébucher et de tomber, placez l'appareil contre un mur après utilisation.

Avertissements importants

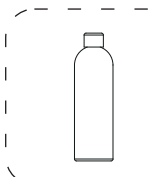
- N'utilisez pas l'appareil si les réservoirs d'eau et d'eaux usées ne sont pas correctement installés.
- Ne placez de petits objets sur la sortie d'air et n'obstruez la sortie d'air. Retirez tous les petits objets susceptibles d'obstruer le flux d'air par la sortie d'air pour éviter la surchauffe de l'appareil.
- Ne mouillez pas l'appareil. Une telle action provoquerait un court-circuit et un risque d'incendie et de choc électrique.
- Mettez les batteries au rebut de manière sûre :
 - ▶ Si la batterie contenue dans l'appareil contient des matériaux nocifs pour l'environnement, elle doit être retirée de l'appareil avant sa mise au rebut.
 - ▶ Débranchez l'appareil avant de retirer la batterie.
 - ▶ Jetez les batteries usagées de manière sûre et appropriée. Ne les jetez pas dans le feu ni dans l'eau et ne les enterrez pas.
 - ▶ Si la batterie usagée présente une fuite et si le liquide entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez-les à l'eau claire pour éviter toute gêne cutanée et consultez rapidement un médecin.

Présentation de l'appareil

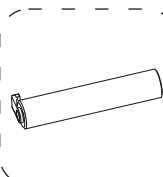
Éléments fournis



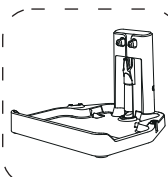
Moteur principal



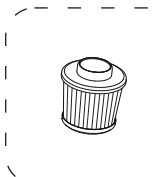
Solution de nettoyage



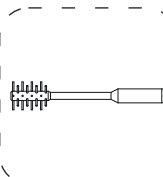
Brosse à rouleau



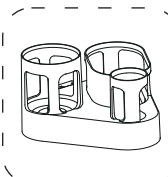
Support de charge



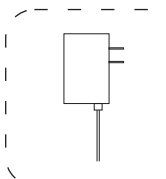
Filtre HEPA



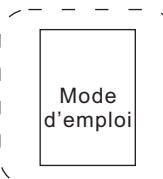
Brosse



Panier de rangement



Chargeur



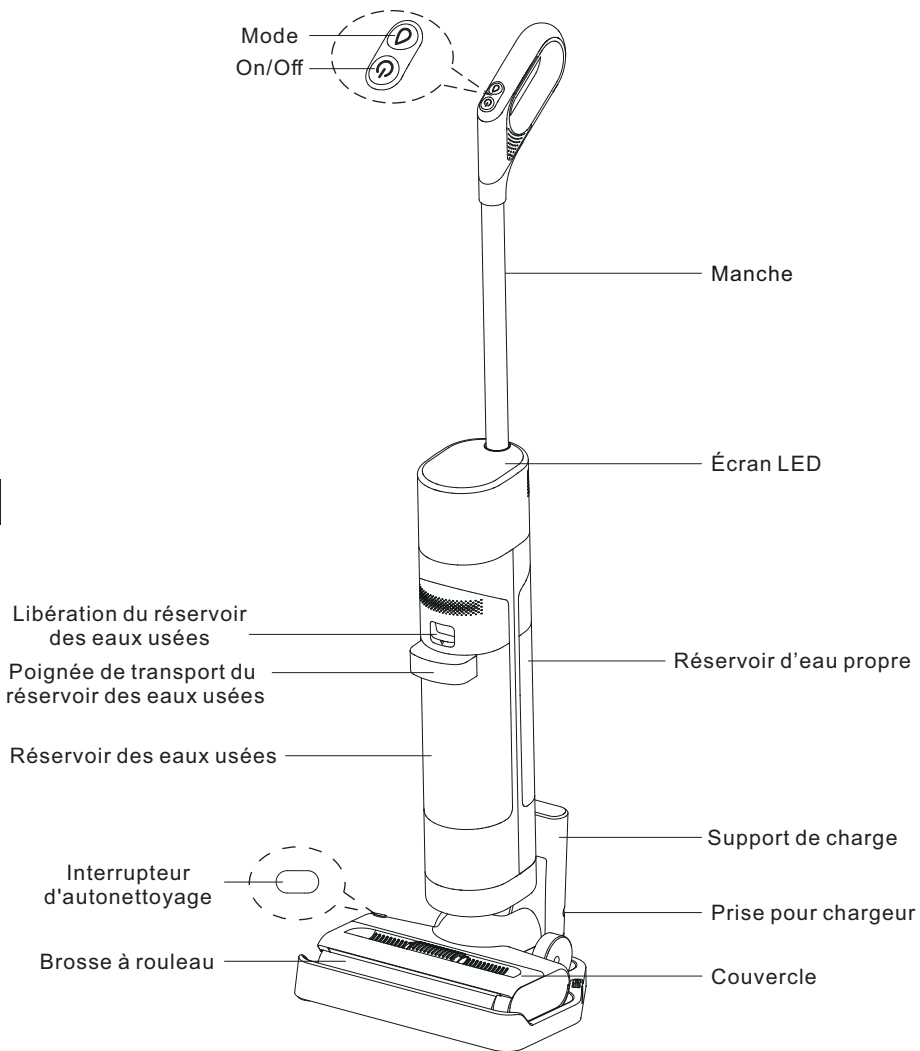
Mode d'emploi

FR

Remarque : Les images de ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement. Votre appareil peut être différent.

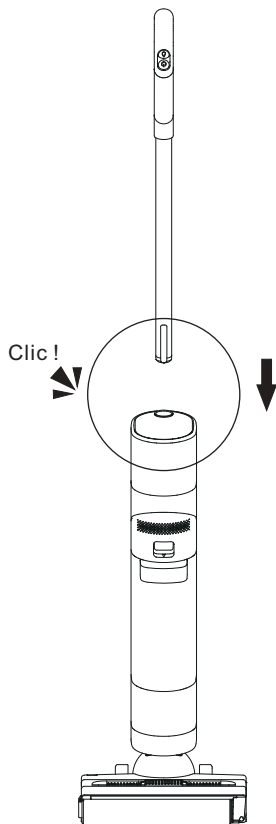
Présentation de l'appareil

Description de l'appareil

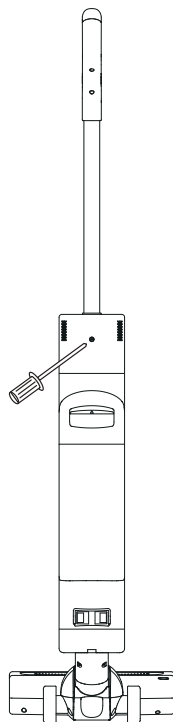


Aperçu de l'appareil

Démontage du manche



Insérez l'extrémité du manche dans le port de l'unité principale jusqu'à entendre un déclic. Assurez-vous que le manche est bien maintenu, l'installation est alors réussie.



Pour démonter le manche, insérez un objet long, fin et rigide dans l'orifice à l'arrière de l'appareil pour libérer la languette située au fond tout en tirant le manche vers le haut.

FR

Aperçu de l'appareil


Instructions d'utilisation

1. Préparation avant l'utilisation

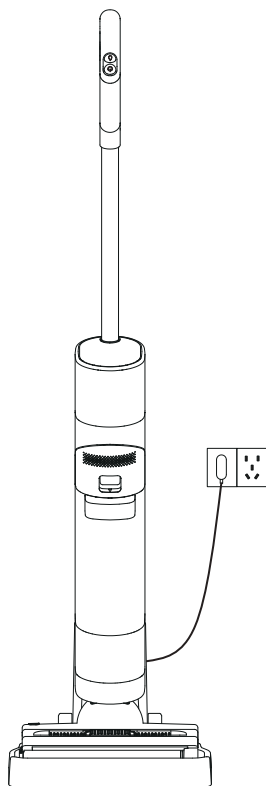
1) Avant l'utilisation, assurez-vous que votre appareil est bien chargé. Si ce n'est pas le cas, veuillez le charger et l'utiliser une fois qu'il est complètement chargé.

Procédure de recharge :

Placez d'abord l'appareil sur le support de charge, branchez une extrémité du chargeur au support de charge et l'autre extrémité sur une prise électrique domestique. Vous pouvez ranger le câble d'alimentation lorsque vous n'avez pas besoin recharger l'appareil. Lors de la recharge, placez l'appareil à la verticale dans le support de charge dans le coin de la pièce afin d'éviter tout risque de chute et autres blessures. Pendant le processus de charge, l'état de la batterie s'affiche à l'écran en temps réel. L'écran s'éteint lorsque la recharge est terminée.

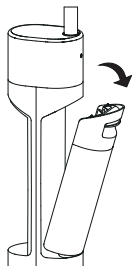
 **Avertissement**

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période après l'achat, veuillez charger la batterie pendant environ 4 heures tous les 3 mois (il n'est pas nécessaire qu'elle soit complètement chargée) en utilisant le support de charge fourni.

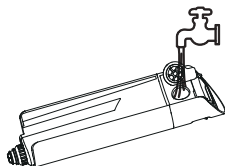


Aperçu de l'appareil

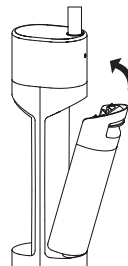
2) Remplissage du réservoir d'eau



Retirez le réservoir d'eau propre



Ouvrez le bouchon en silicone et remplissez d'eau



Remplacez le réservoir d'eau propre sur l'unité principale

⚠ Avertissement

Si vous souhaitez utiliser une solution de nettoyage, utilisez la solution de nettoyage recommandée pour l'appareil. Toute solution de nettoyage inadaptée risque d'endommager l'appareil ou le sol.

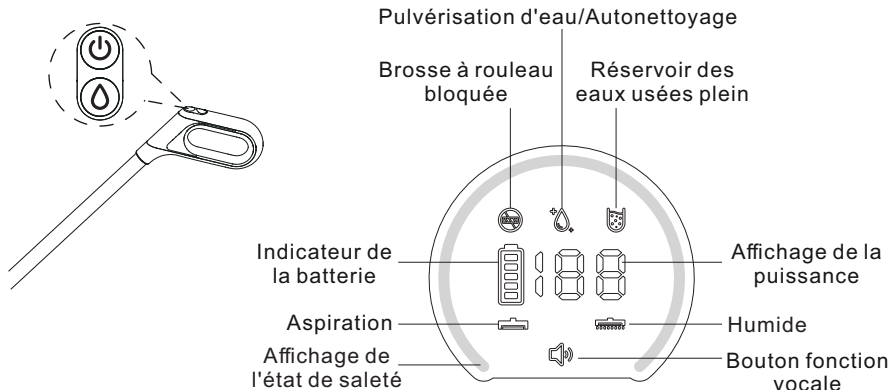
2. Fonctionnement

Mode de nettoyage humide par défaut au démarrage ; appuyez sur le bouton Mode pour basculer entre le mode de nettoyage humide, le mode aspiration.

Élément	Bouton	Description
1	On/Off	Une fois l'appareil entièrement chargé, appuyez sur le bouton On/Off pour l'allumer. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour éteindre l'appareil.
2	Mode	<ul style="list-style-type: none"> ► Mode de nettoyage humide par défaut au démarrage; appuyez sur le bouton Mode pour passer en mode aspiration, puis appuyez à nouveau sur le bouton Mode pour passer en mode Puissant. Les parcourir dans l'ordre. ► Mode Nettoyage humide : la pompe à eau humidifie la brosse à rouleau pour un nettoyage humide de sol. ► Mode Aspiration : la pompe à eau n'est pas active et le nettoyage du sol se fait à sec. Vous pouvez aussi aspirer les restes d'eau au sol.
3	Fonction vocale	Appuyez brièvement sur le bouton de commutation vocale pour basculer la fonction de commutation vocale. la fonction de diffusion vocale par défaut est activée lors du démarrage, et appuyez sur le commutateur vocal pour désactiver la fonction vocale.

FR

Aperçu de l'appareil



Pendant l'utilisation:

FR

- L'appareil reconnaît automatiquement l'état de saleté du sol et ajuste si nécessaire l'intensité de nettoyage. L'anneau indicateur de saleté change également de couleur, rouge pour un sol sale, bleu pour un sol peu sale.
- S'il n'y a pas suffisamment d'eau dans le réservoir d'eau propre, un avertissement vocal informe l'utilisateur de la nécessité d'ajouter de l'eau.
- Lorsque le réservoir des eaux usées est plein, l'appareil se met en pause et un avertissement vocal informe l'utilisateur de la nécessité de le vider. Le témoin correspondant s'allume sur l'affichage.
- Lorsque la brosse à rouleau est bloquée par un corps étranger, l'appareil se met en pause et émet un avertissement vocal. Le témoin correspondant s'allume.
- L'appareil est doté d'un interrupteur vertical. Après la mise sous tension, pressez le manche vers le bas pour commencer le nettoyage. Cependant, le manche ne doit pas se retrouver à moins de 30 cm du sol au risque de voir les eaux usées du réservoir refluer sur le sol.
- Après avoir utilisé l'appareil, il est recommandé de le placer verticalement sur le support de charge mis à votre disposition.

※Remarque:

N'aspirez pas de liquides moussants, pour éviter les mauvaises expériences d'utilisation.

Aperçu de l'appareil

3. Nettoyage après utilisation

1) Autonettoyage du tuyau de l'unité principale et de la brosse à rouleau

a. Après l'utilisation, remplacez l'appareil dans le support de charge pour lui permettre de se recharger et démarrez l'autonettoyage en appuyant sur l'interrupteur d'autonettoyage sur la brosse.

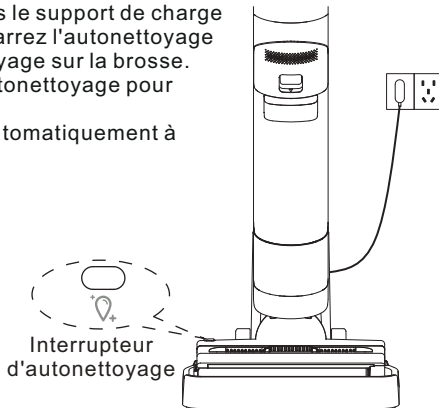
Appuyez à nouveau sur l'interrupteur d'autonettoyage pour arrêter l'opération.

b. Après l'autonettoyage, l'appareil passe automatiquement à l'état de recharge.

⚠ Avertissement

1. Assurez-vous que le réservoir d'eau propre contient suffisamment d'eau avant l'autonettoyage.

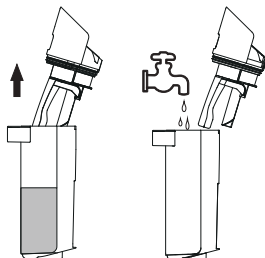
2. Veillez à ce qu'aucun objet ne touche l'interrupteur d'autonettoyage afin d'éviter l'activation accidentelle de la fonction d'autonettoyage.



2) Nettoyage du réservoir des eaux usées



Retirez le réservoir des eaux usées



Nettoyez le réservoir des eaux usées



Réinstallez le réservoir des eaux usées

FR

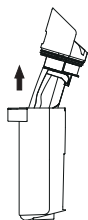
Spécifications et paramètres de l'appareil

Nom de l'appareil	Aspirateur eau et poussière (Aspirateur nettoyeur sans fil intelligent)
Modèle de l'appareil	XQ02E
Tension nominale	18,5V
Puissance nominale	220W
Capacité de la batterie	4400mAh
Capacité du réservoir d'eau propre	0,5L
Capacité du réservoir des eaux usées	0,55L
Poids net de l'unité principale	4,41kg
Dimensions de l'appareil (mm)	1130*260*216
Entrée nominale du chargeur	100-240V~ 50/60Hz 0,8A
Sortie nominale du chargeur	23,5V= 1A
Temps de recharge	4 à 5 heures

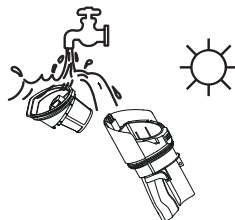
FR

Entretien et maintenance

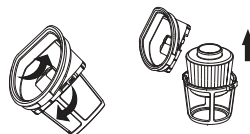
1. Afin de ne pas affecter les performances de l'appareil, il est recommandé de nettoyer et d'entretenir régulièrement l'unité principale, la brosse, l'orifice d'aspiration, le réservoir des eaux usées de l'appareil, etc.
2. Avant le nettoyage, mettez l'appareil hors tension puis utilisez un chiffon avec de l'eau ou un détergent neutre pour essuyer l'unité principale de l'appareil. Veillez à bien essorer le chiffon pour ne pas que l'eau souillée pénètre dans l'appareil lors du nettoyage.
3. Nettoyage du réservoir des eaux usées : après chaque utilisation, le réservoir des eaux usées doit être nettoyé à l'aide d'une brosse de nettoyage. Assurez-vous également de nettoyer régulièrement le couvercle supérieur et le filtre du réservoir des eaux usées.



Retirez le couvercle supérieur



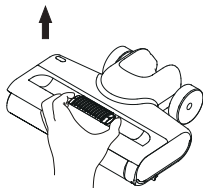
Retirez le filtre et lavez-le à l'eau puis et séchez-le



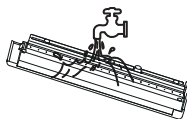
Remplacement de l'élément HEPA du filtre

4. Nettoyage du jet d'eau et de la brosse à rouleau:

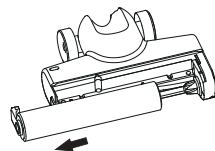
- ▶ Nettoyez régulièrement le jet d'eau en fonction de son utilisation pour éviter l'accumulation de saleté et l'entartrage qui peuvent affecter le débit d'eau.
- ▶ Lavez et séchez régulièrement la brosse à rouleau après l'avoir démontée pour éviter les odeurs dues à l'humidité prolongée de la brosse.



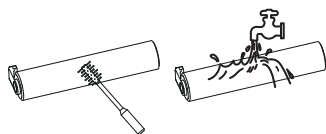
Retirez le couvercle de la brosse



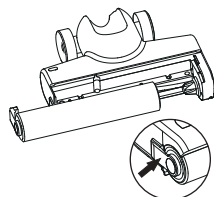
Rincez le couvercle de la brosse



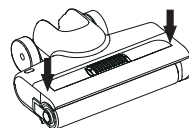
Tirez la brosse dans le sens de la flèche



Nettoyez la surface et retirez toutes les saletés à l'aide d'une brosse de nettoyage, puis rincez à l'eau et laissez sécher à l'air libre.



Remettez la brosse en place en la poussant fermement



Réinstallez le couvercle de la brosse

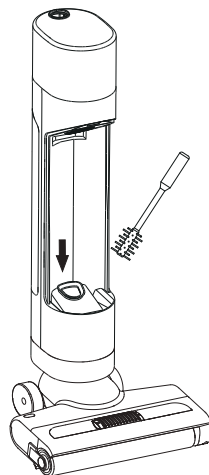
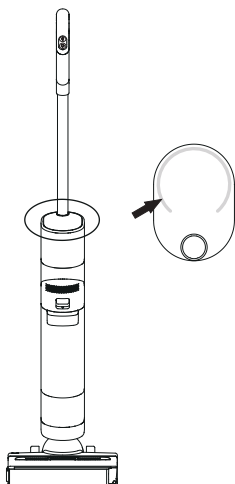
FR

Entretien et maintenance

⚠ Avertissement

Pour assurer un nettoyage efficace, remplacez régulièrement la brosse à rouleau et le filtre HEPA (une fois tous les 6 mois dans le cadre d'une utilisation normale).

5. Nettoyage du capteur de saleté



FR

Si l'anneau indicateur de saleté reste rouge pendant une longue période et ne disparaît pas, il se peut que le capteur de saleté situé à l'intérieur de l'orifice d'aspiration de la brosse soit obstrué par la saleté.

Retirez le réservoir des eaux usées et utilisez un chiffon humide ou une brosse de nettoyage pour nettoyer le capteur de saleté à l'intérieur de l'orifice d'aspiration.

Entretien et maintenance

6. Si vous constatez une quelconque anomalie lors de l'utilisation de cet appareil, veuillez consulter le tableau ci-dessous.

Anomalie	Causes possibles	Solution
L'appareil ne fonctionne pas ou une alarme est présente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Brosse à rouleau emmêlée avec des corps étrangers tels que des cheveux 2. Réservoir des eaux usées plein 3. Batterie déchargée 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nettoyez la brosse à rouleau après avoir mis l'appareil hors tension 2. Nettoyez le réservoir des eaux usées 3. Rechargez l'appareil
Faible puissance d'aspiration	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installation incorrecte de la brosse à rouleau, du couvercle de la brosse et/ou du réservoir des eaux usées 2. Brosse à rouleau emmêlée avec des corps étrangers tels que des cheveux 3. Orifice ou tuyau d'aspiration obstrué 4. Le filtre au-dessus du flotteur est sale 5. Le filtre du réservoir des eaux usées est sale ou absent 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réinstallez l'élément incorrectement monté 2. Nettoyez la brosse à rouleau 3. Éliminez les obstructions dans l'orifice et le tuyau d'aspiration 4. Nettoyez le filtre avant l'utilisation 5. Nettoyez et réinstallez le filtre avant l'utilisation
Bruit anormal du ventilateur	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ouverture d'aspiration obstruée 2. Le réservoir des eaux usées plein 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Éliminez les obstructions dans l'orifice d'aspiration 2. Retirez le réservoir d'eaux usées et videz-le avant l'utilisation.
La brosse à rouleau ne pulvérise pas d'eau	<ol style="list-style-type: none"> 1. Quantité d'eau insuffisante dans le réservoir d'eau propre 2. Installation incorrecte du réservoir d'eau propre 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajoutez de l'eau dans le réservoir d'eau propre 2. Réinstallez le réservoir d'eau propre
Fuite d'eau via la sortie d'air	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aucun flotteur installé 2. Le filtre du réservoir des eaux usées n'a pas été séché après le nettoyage et l'utilisation. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installez le flotteur 2. Nettoyez et séchez soigneusement le filtre avant l'utilisation
Fuite d'eau par le bas de la brosse	Le réservoir des eaux usées ou le filtre du réservoir des eaux usées n'a pas été installé	Installez le réservoir des eaux usées et son filtre

FR

Pour les autres défauts qui ne peuvent pas être résolus, veuillez contacter votre point de service après-vente local ou appeler l'assistance téléphonique.

Description des substances nocives

1. Cet appareil répond aux exigences de la « Méthode de gestion pour l'utilisation restreinte de substances nocives dans les produits électriques et électroniques », autrement connue sous le nom de « directive RoHS chinoise ».
2. Pendant la période d'utilisation en protection environnementale, il n'y aura pas de fuite de substances nocives pendant l'utilisation normale ni d'autres problèmes affectant la santé des consommateurs. L'appareil peut donc être utilisé sans inquiétude.
3. La période d'utilisation en protection environnementale de nos produits est de 10 ans et la « **période d'utilisation en protection environnementale** » n'est valable que lorsque l'appareil est utilisé dans des conditions normales, comme décrit dans ce manuel.



Nom et teneur des substances nocives contenues dans l'appareil

Nom du composant	Substances nocives					
	Plomb Pb	Mercure Hg	Cadmium Cd	Chrome hexavalent Cr(VI)	Biphényles polybromés PBB	Éthers diphényles polybromés PBDE
Composants de l'unité principale	O	O	O	O	O	O
Composants du réservoir d'eau propre	O	O	O	O	O	O
Composant du réservoir des eaux usées	O	O	O	O	O	O
Composant de la brosse à rouleau	O	O	O	O	O	O
Batterie	X	O	O	O	O	O
Circuit électrique	X	O	O	O	O	O
Chargeur	X	O	O	O	O	O
Composants du moteur	O	O	O	O	O	O
Autres accessoires	O	O	O	O	O	O

Remarque:

Ce tableau est préparé conformément à la norme SJ/T11364.

O : indique que le teneur en substances nocives de tous les matériaux homogènes du composant est inférieure à limite spécifiée dans GB/T26572.

X : indique que la teneur en substances nocives d'au moins un matériau homogène du composant dépasse la limite spécifiée dans GB/T26572. (Remarque : certains des composants marqués d'un « X » ci-dessus contiennent des substances nocives dépassant la limite en raison des limites techniques actuelles de l'industrie. Il est pour le moment impossible de remplacer ces substances ou de limiter leur quantité).

Service après-vente

L'ensemble de l'appareil est garanti deux ans, le moteur est garanti trois ans, et le chargeur et la batterie sont garantis un an. La garantie ne couvre pas les éléments suivants :

1. Les pièces d'usure correspondantes (par exemple, la brosse à rouleau, l'élément filtrant, la brosse de nettoyage, la solution de nettoyage du sol) et les cadeaux.
2. Les dommages causés par une manipulation, une utilisation, un entretien ou un stockage inapproprié par l'utilisateur.
3. Les dommages causés par l'utilisation de tensions de recharge inférieures à 100 V ou supérieures à 240 V.
4. Les dommages découlant d'une utilisation, d'un entretien ou d'une réparation de l'appareil non conforme aux instructions du présent du manuel.
5. Le démontage et la réparation par des personnes autres que le personnel de service professionnel de notre société.
6. La période de garantie de l'appareil a expiré.
7. Lorsque le modèle ou le numéro inscrit sur la facture ou la carte de garantie ne correspond pas à l'appareil.
8. Les dommages causés par un cas de force majeure.

Avertissement

1. Veuillez conserver votre facture d'achat et les pièces justificatives correspondantes comme documentation importante pour le service de garantie.
2. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Notre société n'est pas responsable des problèmes résultant d'un usage non domestique.

Informations DEEE

FR



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE selon la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en déposant l'équipement usagé dans un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques agréé par le gouvernement ou les autorités locales. La mise au rebut et le recyclage appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement et le fonctionnement de ce type de point de collecte.

* Remarque :

les illustrations des produits, des accessoires, de l'interface utilisateur, etc., figurant dans le manuel d'utilisation sont fournies à titre de référence uniquement. En raison de son amélioration continue, le produit réel peut varier. La Société se réserve le droit de mettre à jour les produits.

Informazioni importanti

⚠ Attenzione

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente il contenuto di questo manuale e installare la macchina seguendo i passaggi indicati. Conservare il manuale in un luogo sicuro e allegarlo alla macchina quando si cede il prodotto a terzi. Qualsiasi operazione non conforme al contenuto del manuale può causare danni al prodotto o lesioni personali. Questo prodotto è adatto solo per il funzionamento e l'uso in un ambiente domestico convenzionale, non per uso industriale o in esterni.

- Il prodotto non è destinato all'uso da parte di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettuali o persone prive di esperienza e buon senso (compresi i bambini) senza supervisione o a meno che non siano state istruite per garantirne un uso sicuro.
- Non toccare con le mani bagnate la spina o qualsiasi parte sotto tensione del prodotto per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Se il caricatore o la spina sono danneggiati, interromperne l'uso. Si prega di chiamare il personale di manutenzione della nostra azienda per la sostituzione onde evitare rischi.
- Tenere i passaggi dell'aria e le parti mobili di questo prodotto lontano da capelli lunghi, indumenti larghi, dita e altre parti del corpo. Non puntare i tubi di aspirazione, le punte accessorie o gli strumenti negli occhi, nelle orecchie o nella bocca.
- Se durante l'uso si nota un calo di tensione o un'eccessiva temperatura del motore, accompagnati da suoni anomali, surriscaldamento, rumori e odori insoliti, problemi di aspirazione, ecc., interrompere immediatamente l'uso e rivolgersi al nostro personale di manutenzione.
- Per la ricarica, utilizzare il caricabatterie fornito dall'azienda; altri tipi di caricabatterie possono provocare guasti alla batteria o effetti termici estremi.
- Se non si utilizza questo prodotto per molto tempo, è necessario spegnere l'alimentazione e scollegare il caricabatterie.
- Dopo aver utilizzato la macchina, pulire subito il serbatoio delle acque reflue per mantenere libero il condotto di ventilazione, in modo da evitare ostruzioni, che causano la diminuzione della potenza di aspirazione e il riscaldamento del motore, riducendo la durata della lavasciuga.
- Dopo aver utilizzato la macchina, riporla in un luogo asciutto. L'umidità influisce negativamente sull'isolamento e sulla durata dell'elettrodomestico.
- L'impugnatura, l'unità, la spazzola per pavimenti, il caricatore e gli altri componenti della lavasciuga contengono parti elettriche e non possono essere immersi in acqua o risciacquati.
- Si prega di controllare regolarmente la bocca dell'ugello. In caso di ostruzione, rimuoverla immediatamente per evitare la solidificazione e il blocco della sporcizia, che causano la diminuzione della potenza di aspirazione e influiscono sulle prestazioni della macchina.
- Assicurarsi che lo schermo sia spento prima di sostituire la spazzola a rullo.
- Quando la macchina si guasta, non provare a risolvere il problema autonomamente, ma rivolgersi al servizio post-vendita della nostra azienda per assistenza.
- Tutti i dati tecnici e di altro tipo riportati in questo manuale sono stati ottenuti dalla nostra azienda o dalla società di test di terze parti designata e il diritto di interpretazione finale appartiene alla nostra azienda.

● Ambito di utilizzo del prodotto

• Questo prodotto è adatto per pavimenti duri in ambienti interni, inclusi pavimenti cerati, in pietra, in gomma, in marmo, in granito, pavimenti per terrazzi, pavimenti in legno massello, in laminato, in bambù e varie piastrelle a specchio, piastrelle in gres porcellanato e altre superfici piane. Se questo prodotto viene utilizzato su superfici irregolari, è possibile che non si ottengano risultati ottimali.

Informazioni importanti

- Non utilizzare questo prodotto vicino o su oggetti infiammabili o esplosivi poiché esiste il rischio di incendio ed esplosione.
- Non utilizzare questo prodotto vicino a stufe e caminetti accesi per evitare la deformazione del rivestimento.
- Non aspirare sostanze molto calde (mozziconi di sigaretta non spenti, fiammiferi o cenere calda, ecc.), sostanze ultrafini (come calce, cemento, trucioli di legno, polvere di gesso, cenere, polvere di carbone, ecc.), sostanze pericolose (come solventi, disincrostanti, ecc.), prodotti chimici (come acidi, detersivi, ecc.) e altre sostanze con proprietà fisiche incerte.
- Non utilizzare questo prodotto per aspirare detersivi non identificati, cherosene, benzina, alcol, vernice, profumo, ecc. Questi liquidi possono causare cortocircuiti, incendi o l'esplosione della macchina.
- Non utilizzare la macchina per aspirare il toner delle stampanti laser e delle fotocopiatrici, poiché potrebbero causare incendi o esplosioni.
- Non utilizzare la macchina per raccogliere oggetti appuntiti, come frammenti di vetro, piccoli giocattoli, spille, graffette, pietre, gesso, grandi pezzi di carta, ecc. Questi oggetti possono ostruire e danneggiare la macchina.
- Non utilizzare il prodotto per pulire macchie costituite da grasso solido o caratterizzate da elevata collosità o viscosità (come lucido da scarpe, vernice, pigmento, ecc.).

● Soluzioni detersivi

- Se si aggiunge una grande quantità di soluzione detersiva, durante l'uso verrà generata molta schiuma, che potrebbe provocare problemi al motore.
- Pulire secondo le istruzioni per l'uso. Si consiglia di utilizzare i detersivi prodotti dalla nostra azienda e dal produttore approvato dalla nostra azienda che non devono contenere soluzioni acide, alcaline o sostanze dannose per l'ambiente.
- I detersivi devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini. Se la soluzione detersiva viene accidentalmente a contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua pulita; in caso di ingestione accidentale, consultare immediatamente un medico.
- Seguire le normative ambientali locali in materia di smaltimento delle acque reflue e delle soluzioni detersive.

● Informazioni sulla macchina

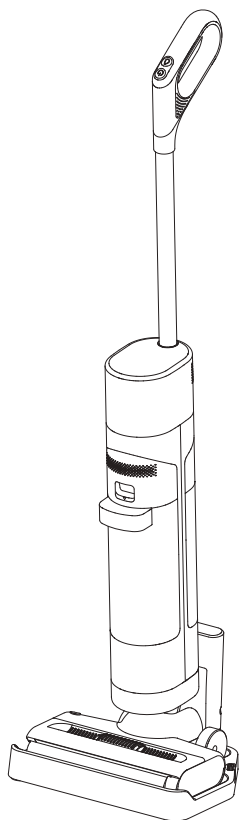
- Non smontare o montare la macchina, all'interno non sono presenti parti riparabili dal cliente. Non cercare di modificare le prestazioni della macchina, potrebbe essere pericoloso.
- L'utilizzo di un caricabatteria non conforme alle specifiche di questo prodotto danneggia la batteria e potrebbe causare lesioni all'utente.
- La corretta tensione nominale è indicata sulla targa dati sul retro della macchina.
- Dopo aver assorbito una grande quantità di liquido, non scuotere la macchina su e giù, non colpirla con violenza o farla cadere a terra per evitare che le acque reflue penetrino nel motore o nelle parti interne in tensione attraverso le fessure.
- Quando si puliscono le scale, prestare la massima attenzione per evitare cadute.
- Durante il funzionamento, non sollevare la macchina, né abbassarla o trasportarla, deve essere prima spenta o messa in pausa.
- Per evitare di inciampare, la macchina deve essere posizionata contro una parete dopo l'uso.
- Non utilizzare i serbatoi dell'acqua pulita e delle acque reflue se non sono installati correttamente.
- Non posizionare piccoli oggetti sull'uscita dell'aria, non ostruirla e rimuovere tutti i piccoli oggetti che potrebbero ostacolare il regolare flusso dell'aria per evitare il surriscaldamento della macchina.

Informazioni importanti

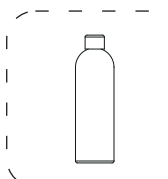
- Non bagnare l'unità, per evitare incendi e scosse elettriche dovuti al cortocircuito della macchina.
- Smaltimento sicuro delle batterie usate:
 - ▶ Le batterie presenti nella macchina contengono materiali nocivi per l'ambiente e devono essere rimosse prima dello smaltimento della macchina.
 - ▶ La macchina deve essere spenta quando la batteria viene rimossa.
 - ▶ Smaltire le batterie usate in modo sicuro e corretto, non gettarle nel fuoco, in acqua e non disperderle nell'ambiente.
 - ▶ Se i liquidi della batteria esaurita entrano in contatto la pelle o gli indumenti, sciacquare con acqua pulita per evitare problemi alla pelle e recarsi prontamente in ospedale per eventuali cure.

Introduzione al prodotto

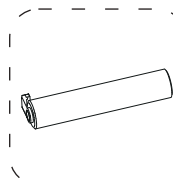
Componenti in dotazione



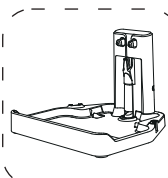
Unità principale



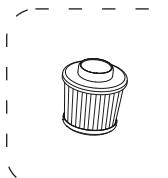
Detergente



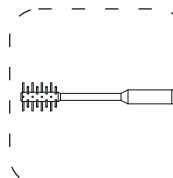
Spazzola a rullo



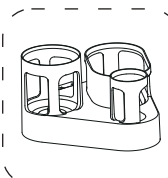
Supporto di ricarica



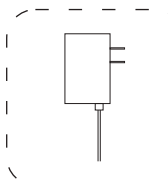
HEPA



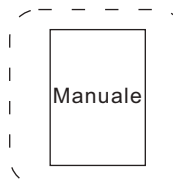
Spazzola



Cesto portaoggetti



Caricabatterie



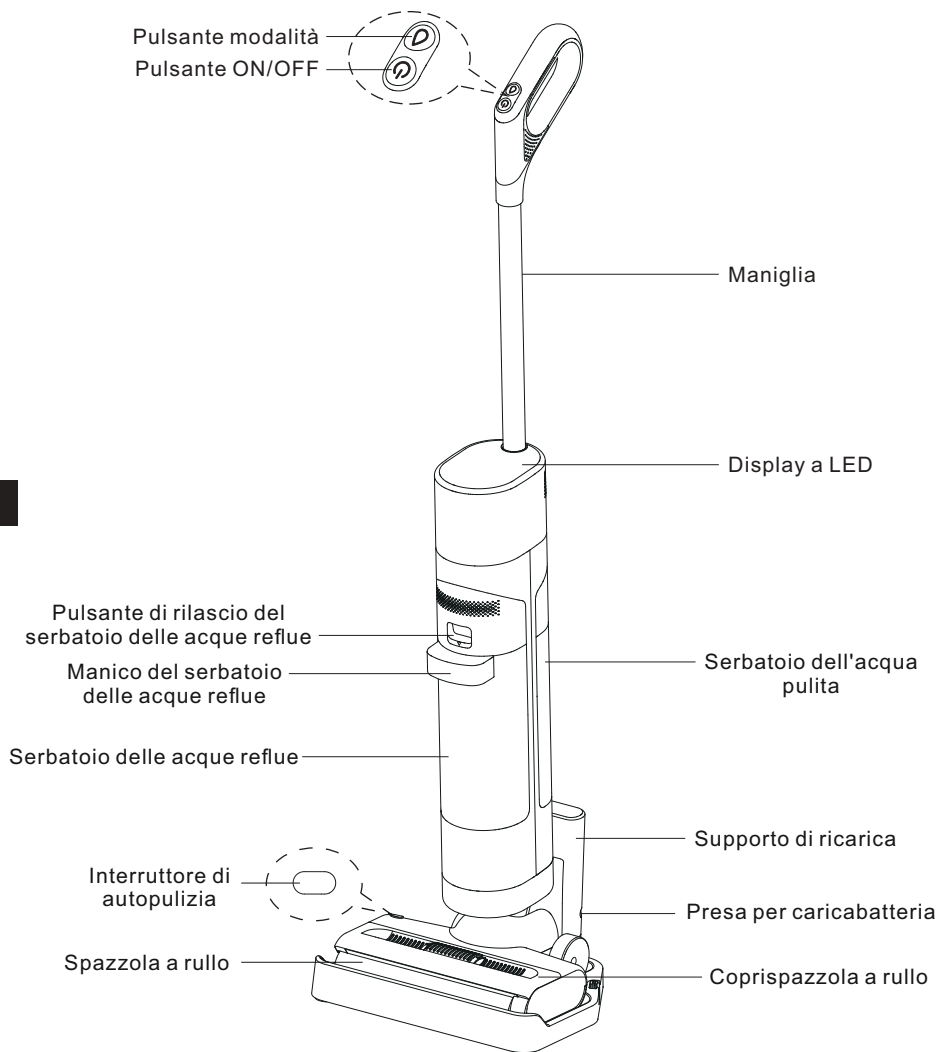
Manuale

IT

Nota: le immagini in questo manuale sono solo a scopo illustrativo e potrebbero non riprodurre fedelmente il prodotto reale.

Introduzione al prodotto

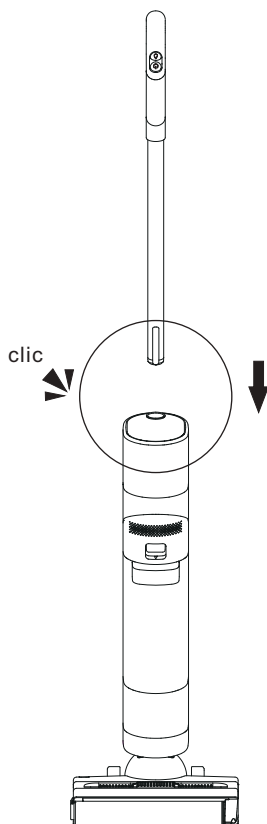
Descrizione del prodotto



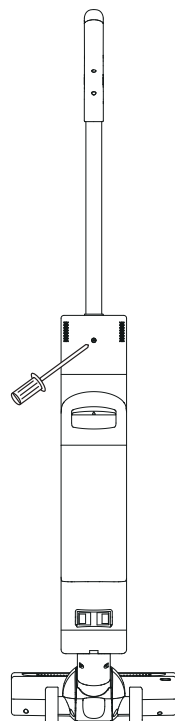
IT

Descrizione del prodotto

Smontaggio e montaggio della maniglia



Inserire l'estremità della maniglia nella porta dell'unità principale in direzione verticale, dopo aver sentito un clic, assicurarsi che la maniglia sia ben salda, ovvero che l'installazione sia riuscita.



Per lo smontaggio, premere la clip situata nel foro sul retro dell'unità con un oggetto sottile e rigido e contemporaneamente tirare verso l'alto la maniglia della macchina.

Descrizione del prodotto

Istruzioni per l'uso

A. Preparazione prima dell'uso

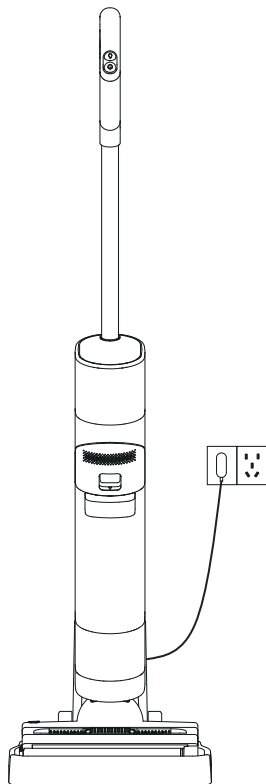
1) Prima dell'uso, verificare che la macchina sia completamente carica. In caso contrario, caricarla e usarla solo al termine della ricarica.

Metodo di ricarica:

Inserire la macchina sul supporto di ricarica, collegare un'estremità del caricabatterie al supporto di ricarica e l'altra estremità alla presa di corrente; riporre il cavo di alimentazione quando non è in uso. Durante la ricarica, sistemare la macchina in posizione verticale sul supporto di ricarica, accostandola al muro, per evitare di inciampare. Durante il processo di ricarica, lo schermo della macchina visualizza lo stato di alimentazione in tempo reale e la luce dello schermo si spegne a ricarica completata.

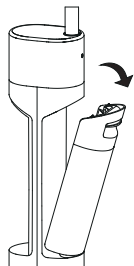
⚠ Suggerimento

Se il prodotto rimane inutilizzato per molto tempo dopo l'acquisto, ricaricare la batteria per circa 4 ore ogni 3 mesi (non è necessario che sia completamente carica) mediante il supporto di ricarica in dotazione.

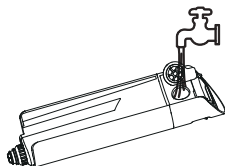


Descrizione del prodotto

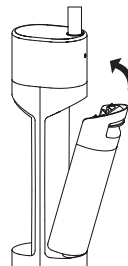
2) Riempire il serbatoio dell'acqua pulita



Rimuovere il serbatoio dell'acqua pulita



Aprire il tappo in silicone e aggiungere l'acqua



Riposizionare il serbatoio dell'acqua pulita sulla fusoliera

Suggerimento

Se è necessario aggiungere una soluzione detergente per pavimenti, utilizzare il detergente specifico o indicato per il prodotto e non aggiungere altre soluzioni detergenti per evitare di danneggiare il prodotto o il pavimento.

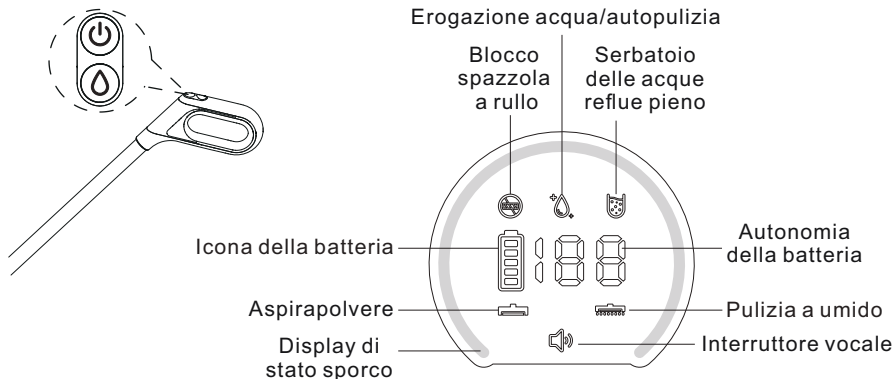
B. Iniziare a lavorare

La pulizia a umido è la modalità predefinita selezionata all'avvio. Premere il pulsante modalità per passare dalla pulizia a umido alla modalità di aspirazione. .

N.	Pulsante	Istruzioni per il funzionamento
1	Pulsante ON/OFF	Al termine della ricarica, premere questo pulsante per accendere la macchina, premerlo nuovamente per spegnerla.
2	Modalità	<ul style="list-style-type: none">▶ La pulizia a umido è la modalità predefinita selezionata all'avvio. Premere il pulsante modalità per passare alla modalità aspirazione e premerlo nuovamente per impostare la modalità Turbo. Spostarsi tra le diverse modalità in sequenza;▶ Modalità di pulizia a umido: l'acqua viene pompata in modo da inumidire la lanugine della spazzola, che a sua volta bagna il pavimento;▶ Modalità di aspirazione: la pompa dell'acqua non eroga l'acqua, in questo modo si aspira il pavimento o l'acqua residua sul pavimento;
3	Interruttore vocale	Premere brevemente il pulsante di commutazione vocale per cambiare la funzione di commutazione vocale; la funzione di trasmissione vocale predefinita è attivata all'avvio e toccare l'interruttore vocale per disattivare la funzione vocale.

IT

Descrizione del prodotto



Durante l'uso:

- IT**
- La macchina identifica automaticamente lo sporco sul pavimento, se necessario regola l'intensità di pulizia e contemporaneamente cambia il colore dell'anello di stato dello sporco sul display. Il rosso indica che il pavimento è sporco, il blu che non lo è.
 - Quando l'acqua nel serbatoio è scarsa, la macchina chiede all'utente di aggiungerla.
 - Quando il serbatoio delle acque reflue è pieno, la macchina entra in stato di pausa, la spia sul display si illumina e viene emesso il comando vocale per lo svuotamento.
 - Quando la spazzola a rullo è bloccata da oggetti estranei, la macchina entra in stato di pausa e avvisa mediante il display e i comandi vocali.
 - La macchina è dotata di un interruttore verticale. Dopo aver acceso la macchina, abbassare la maniglia della macchina, quindi spingerla avanti e indietro per pulire. L'altezza della maniglia da terra non deve essere inferiore a 30 cm, altrimenti i liquami nel serbatoio delle acque reflue potrebbero colare sul pavimento.
 - Dopo aver utilizzato la macchina, si consiglia di posizionarla verticalmente sull'apposito supporto di ricarica.

※Nota:

durante l'uso, non aspirare liquidi schiumosi, per non pregiudicare le prestazioni della macchina.

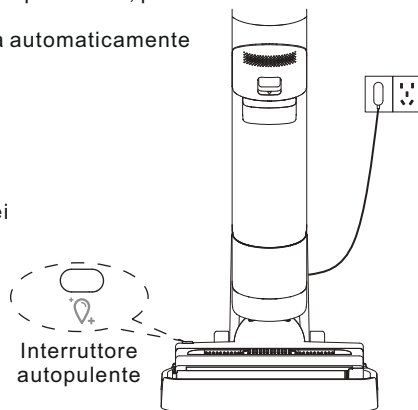
Descrizione del prodotto

C. Pulizia dopo l'uso

- 1) Autopulizia dei tubi dell'unità e della spazzola a rullo
 - a. Dopo l'uso, rimettere la macchina nella base di ricarica per caricarla, premere con il piede l'interruttore di autopulizia per avviare l'operazione; premere nuovamente l'interruttore per interromperla.
 - b. Al termine dell'autopulizia, la macchina entra automaticamente in stato di carica.

⚠ Suggerimenti

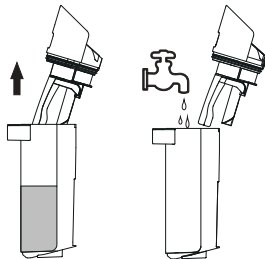
1. Prima dell'autopulizia, assicurarsi che ci sia acqua a sufficienza nel serbatoio dell'acqua pulita.
2. Fare attenzione a evitare che oggetti estranei tocchino l'interruttore di autopulizia, per non attivare per errore tale funzione.



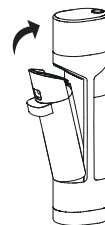
2) Pulizia del serbatoio delle acque reflue



Rimuovere il serbatoio delle acque reflue



Pulire il serbatoio delle acque reflue



Riposizionare il serbatoio delle acque reflue

IT

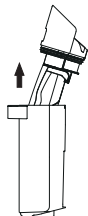
Specifiche e parametri del prodotto

Nome del prodotto	Aspirapolvere ad assorbimento d'acqua (Scrubber intelligente senza fili)
Modello del prodotto	XQ02E
Tensione nominale	18,5V
Potenza nominale	220W
Capacità della batteria	4400mAh
Capacità del serbatoio dell'acqua pulita	0,5L
Capacità del serbatoio delle acque reflue	0,55L
Peso netto dell'unità	4,41kg
Dimensioni del prodotto (mm)	1130 x 260 x 216
Ingresso nominale del caricatore	100-240V~ 50/60Hz 0,8A
Potenza nominale del caricatore	23,5V= 1A
Tempo di carica	4~5 ore

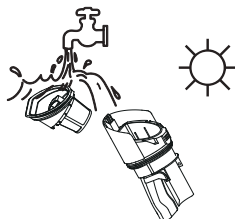
IT

Cura e manutenzione

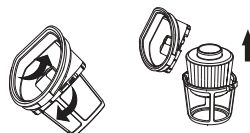
1. Per non pregiudicare le prestazioni della macchina, si raccomanda di pulire ed eseguire regolarmente la manutenzione di unità, spazzole per pavimenti, bocchette di aspirazione liquami, serbatoio delle acque reflue, ecc.
2. Prima della pulizia, dopo aver spento lo schermo, pulire l'unità con un panno inumidito con acqua o detergente neutro. Si noti che il panno deve essere strizzato per evitare che le gocce d'acqua penetrino all'interno della macchina.
3. Pulizia del serbatoio delle acque reflue: dopo ogni utilizzo, il serbatoio delle acque reflue deve essere pulito (può essere lavato con una spazzolina per la pulizia) come anche il coperchio superiore e il filtro del serbatoio delle acque reflue.



Rimuovere il coperchio superiore



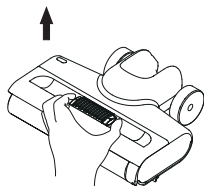
Dopo aver rimosso il filtro, sciacquare con acqua pulita e asciugare



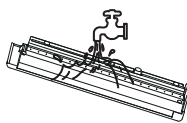
Come sostituire l'elemento Hepa nel filtro

4. Pulizia degli ugelli di erogazione e delle spazzole a rullo:

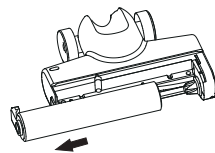
- ▶ Pulire regolarmente gli ugelli di erogazione dell'acqua in base alle condizioni di utilizzo per evitare l'accumulo di incrostazioni, che influiranno sull'erogazione dell'acqua.
- ▶ Smontare, pulire e asciugare regolarmente la spazzola a rullo per evitare che rimanga umida ed emetta un cattivo odore.



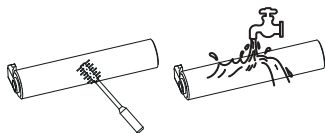
Rimuovere il coprispazzola



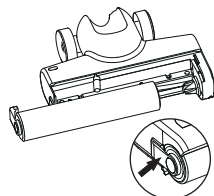
Sciquare il coprispazzola



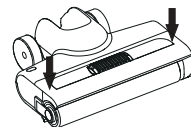
Estrarre la spazzola a rullo nella direzione della freccia



Dopo aver rimosso dalla superficie peli e detriti con una spazzolina, sciacquare con acqua e lasciare asciugare



Reinserire la spazzola a rullo e premere saldamente



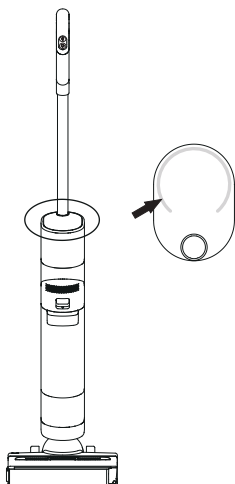
Installare il coprispazzola

Cura e manutenzione

⚠ Suggerimenti

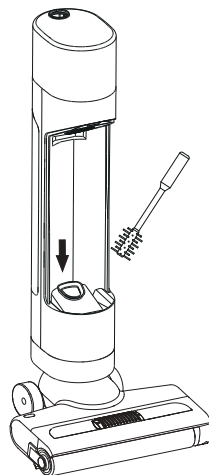
Per garantire l'effetto pulente, sostituire regolarmente la spazzola a rullo e l'HEPA e, in condizioni di normale utilizzo, si consiglia di sostituirli ogni 6 mesi.

5. Pulire il sensore sporco



IT

Se l'anello di stato sporco sul display rimane rosso a lungo e non scompare, è possibile che il sensore dello sporco nell'apertura di aspirazione della spazzola per pavimenti sia bloccato dalla sporcizia.



Rimuovere il serbatoio delle acque reflue e pulire il sensore dello sporco all'interno dell'apertura di aspirazione con un panno umido o una spazzolina per la pulizia.

Cura e manutenzione

6. Se si riscontrano anomalie durante l'utilizzo del prodotto, fare riferimento alla tabella seguente.

Anomalia	Cause possibili	Soluzione
Scrubber non funzionante o allarme	<ol style="list-style-type: none"> 1. La spazzola a rullo è bloccata da corpi estranei o capelli 2. Il serbatoio delle acque reflue è pieno 3. La batteria è scarica 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pulire la spazzola a rullo dopo lo spegnimento 2. Pulire il serbatoio delle acque reflue 3. Ricaricare la batteria
L'aspirazione del prodotto è debole	<ol style="list-style-type: none"> 1. La spazzola a rullo, il coprispazzola a rullo e/o il coperchio del serbatoio delle acque reflue non sono installati correttamente 2. La spazzola a rullo è bloccata da corpi estranei o capelli 3. La porta o il tubo di aspirazione sono ostruiti 4. Il filtro sopra il galleggiante è sporco 5. Il filtro del serbatoio delle acque reflue è sporco o mancante 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reinstallarli 2. Pulire la spazzola a rullo 3. Eliminare le ostruzioni nella porta o nel tubo di aspirazione 4. Utilizzare il prodotto dopo aver pulito il filtro 5. Pulire o installare il filtro prima dell'uso
Rumore anomalo della ventola	<ol style="list-style-type: none"> 1. La porta di aspirazione delle acque reflue è ostruita 2. Il serbatoio delle acque reflue è pieno 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Eliminare gli ostacoli nella bocca di aspirazione 2. Togliere il serbatoio delle acque reflue e svuotarlo prima dell'uso
La spazzola non eroga l'acqua	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto 2. Il serbatoio dell'acqua pulita non è installato correttamente 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aggiungere l'acqua nel serbatoio 2. Reinstallare il serbatoio dell'acqua pulita
Fuoriuscita di acqua dall'uscita dell'aria	<ol style="list-style-type: none"> 1. Manca il galleggiante 2. Il filtro del serbatoio delle acque reflue non è stato asciugato dopo averlo pulito 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Installare il galleggiante 2. Lavarlo e asciugarlo bene prima dell'uso
Fuoriuscita di acqua nella parte inferiore della spazzola per pavimenti	Il serbatoio delle acque reflue o il filtro del serbatoio delle acque reflue non sono installati	Installare il serbatoio delle acque reflue e il filtro

Per altri guasti che non si possono risolvere, contattare la rete di assistenza post-vendita locale o chiamare la hotline di assistenza.

Direttiva RoHS cinese sui materiali pericolosi

1. Questo prodotto soddisfa i requisiti del "Metodo di gestione per l'uso limitato di sostanze pericolose nei prodotti elettrici ed elettronici".
2. Durante il periodo di copertura della protezione ambientale, i consumatori non correranno rischi per la salute dovuti alla fuoriuscita di sostanze nocive e possono utilizzare il prodotto in tutta sicurezza.
3. Il "periodo di copertura della protezione ambientale" dei prodotti dell'azienda è di 10 anni ed è valido solo se il prodotto viene utilizzato nelle normali condizioni descritte in questo manuale.



Il nome e il contenuto delle sostanze nocive contenute nel prodotto

Nome del componente	Sostanze nocive					
	Piombo Pb	Mercurio Hg	Cadmio Cd	Cromo esavalente Cr(VI)	Bifenili polibromurati PBB	Eteri di difenile polibromurati PBDE
Unità principale	O	O	O	O	O	O
Componenti del serbatoio dell'acqua pulita	O	O	O	O	O	O
Componenti del serbatoio delle acque reflue	O	O	O	O	O	O
Componenti delle spazzole per pavimenti	O	O	O	O	O	O
Batteria	X	O	O	O	O	O
Circuito elettronico	X	O	O	O	O	O
Caricabatterie	X	O	O	O	O	O
Componenti del motore	O	O	O	O	O	O
Altri accessori	O	O	O	O	O	O

Note:

Questa tabella è stata redatta secondo le disposizioni di SJ/T11364

O: indica che il contenuto della sostanza pericolosa in tutti i materiali omogenei del componente è inferiore al requisito limite specificato in GB/T26572.

X: indica che il contenuto della sostanza pericolosa in almeno un materiale omogeneo del componente supera il requisito limite specificato in GB/T26572. (Nota: alcuni dei componenti contrassegnati dalla "X" contengono sostanze nocive che superano lo standard a causa delle limitazioni tecniche correnti del settore ed è attualmente impossibile ottenerne la sostituzione o la riduzione.)

Assistenza post-vendita

L'intera macchina è garantita per due anni, il motore è garantito per tre anni, mentre il caricabatterie e la batteria sono garantiti per un anno. Non sono coperte da garanzia le seguenti parti e condizioni:

1. Le parti soggette a usura (come spazzola a rullo, materiale filtrante, spazzolina per la pulizia, detergente per i pavimenti) e gli omaggi;
2. Danni dovuti a manipolazione, uso, manutenzione e conservazione impropri da parte dell'utente;
3. Danni a seguito di tensione di carica inferiore a 100 V o superiore a 240 V;
4. Danni causati dall'utilizzo e dalla manutenzione senza seguire i requisiti indicati del manuale di istruzioni del prodotto;
5. In caso di smontaggio e riparazione da parte di addetti non facenti parte del personale di assistenza dell'azienda;
6. Quando il prodotto supera il periodo di garanzia;
7. Se il modello o il numero di serie riportato sulla fattura o sulla scheda di garanzia non corrispondono al prodotto reale;
8. Danni causati da forza maggiore.

Suggerimenti

1. È importante conservare la fattura di acquisto e i relativi documenti per l'assistenza in garanzia.
2. Questo prodotto è solo per uso domestico e l'azienda non è responsabile per eventuali problemi al di fuori dell'uso domestico.

Informazioni RAEE

IT



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici non differenziati. È necessario proteggere l'ambiente e la salute conferendo i rifiuti in un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e su termini e condizioni di tali punti di raccolta.

* Nota:

Le illustrazioni dei prodotti, degli accessori, dell'interfaccia utente, ecc. riportate nel Manuale d'uso sono solo di riferimento. Il prodotto effettivo può variare in funzione di eventuali miglioramenti apportati al prodotto. L'Azienda si riserva il diritto di aggiornare i prodotti.

IMPORTANTE

Advertencia

Antes de usar este producto, lea atentamente todo el contenido de este manual e instale la máquina de acuerdo con los pasos que indica el mismo. Guarde este manual en un lugar seguro. Si pasa el producto a un tercero, acompañe este manual con la máquina. Cualquier operación que no se ajuste a las instrucciones del manual puede provocar daños en el producto o lesiones personales. Este producto solo es adecuado para su funcionamiento y uso en un entorno doméstico convencional, no para uso industrial o al aire libre.

- El producto no está diseñado para que lo usen personas con discapacidades físicas, sensoriales o intelectuales o personas sin experiencia y sentido común (incluidos los niños), a menos que estén supervisados o instruidos para garantizar su uso seguro.
- No toque el enchufe ni ninguna parte activa del producto con las manos mojadas para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- Si el cargador o el enchufe están dañados, deje de usarlo. Llame a nuestro personal de mantenimiento profesional para que lo sustituya y así evitar riesgos.
- Mantenga el canal del flujo de aire y las piezas móviles de este producto alejadas del pelo largo, la ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo. No apunte el tubo de aspiración, el cabezal de aspiración auxiliar o la herramienta hacia los ojos, los oídos o la boca.
- Durante el uso, si se detectan fugas eléctricas, un sonido anormal o la temperatura del motor es demasiado alta, como sobrecalentamiento, sonido anormal, olor peculiar, succión débil, etc., debe dejar de usarlo inmediatamente y llamar a nuestro mantenimiento profesional.
- Al cargar, utilice el cargador especialmente diseñado por nuestra empresa para cargar. Otros tipos de cargadores pueden causar fallos en la batería o efectos térmicos extremos.
- Si no va a utilizar el producto durante mucho tiempo, apáguelo y desenchufe el cargador.
- Después de usar la máquina, limpie el depósito de aguas residuales a tiempo para desbloquear la vía de ventilación fin de evitar la succión débil y el calentamiento del motor, lo que afectarán la vida útil de la máquina.
- Después de usar la máquina, guárdela en un lugar seco. Un ambiente húmedo afectará al aislamiento y a la vida útil de los aparatos eléctricos.
- El mango, el cuerpo, el cepillo, el cargador, y otros componentes eléctricos del limpiador para suelos no se pueden mojar ni lavar con agua.
- Verifique regularmente la boquilla de succión. Si hay algún obstáculo, retírelo a tiempo para evitar la reducción de la succión causada por la solidificación de la suciedad y el consiguiente bloqueo, lo que afectará a los resultados de limpieza de la máquina.
- Asegúrese de que la pantalla de apagado esté apagada antes de reemplazar el cepillo giratorio.
- Cuando la máquina se averíe, no la repare usted mismo. Llame al departamento de posventa de nuestra empresa para obtener ayuda.
- Todos los datos técnicos y de otro tipo reflejados en este manual del producto los obtiene nuestra empresa o una empresa de pruebas de terceros designada, y el derecho de interpretación final pertenece a nuestra empresa.

● **Sobre el ámbito de uso del producto**

- Este producto es adecuado para suelos duros en interiores, incluidos suelos encerados, de piedra pulida, de goma, de mármol, de granito, de terrazo, de madera maciza, compuestos, de bambú, diversos azulejos de espejo, azulejos de porcelana y otras superficies planas. Es posible que no se logren los mejores resultados al usar este producto en superficies irregulares.

IMPORTANTE

- No utilice este producto cerca o sobre la superficie de objetos inflamables y explosivos, ya que existe riesgo de incendio y explosión.
- No utilice este producto cerca de una chimenea o un radiador en funcionamiento para evitar la deformación de la carcasa de la máquina.
- No haga que la máquina succione sustancias de alta temperatura (colillas sin apagar, fósforos o ceniza caliente, etc.), sustancias ultrafinas (como cal, cemento, virutas, polvo de yeso, ceniza, polvo de carbón, etc.), sustancias peligrosas (como disolventes, agentes desincrustantes, etc.), sustancias químicas (como ácidos, detergentes, etc.) y otras sustancias con propiedades físicas inciertas.
- No use la máquina para succionar detergente no especificado, queroseno, gasolina, alcohol, pintura, perfume, etc. Estos líquidos pueden provocar un cortocircuito, un incendio o que la máquina explote.
- No use la máquina para succionar el tóner que se usa en impresoras láser y fotocopiadoras, ya que estos objetos pueden provocar un incendio o una explosión.
- No utilice la máquina para recoger objetos afilados, como fragmentos de cristal, juguetes pequeños, alfileres, sujetapapeles, piedras, yeso, trozos grandes de papel, etc. Estos objetos pueden bloquear y dañar la máquina.
- Las manchas con grasa, pegajosidad o propiedades de teñido fuertes, como betún, pintura, pigmento, etc., no están dentro del ámbito de uso de este producto.

● **Acerca de las soluciones de limpieza**

- Si se agrega una gran cantidad de solución de limpieza, se generará más espuma durante el uso, que puede penetrar en el motor y causar peligro.
- Dosifique y limpie según las instrucciones de uso. Se recomienda utilizar el agente limpiador producido por nuestra empresa o del fabricante aprobado por nuestra empresa, y no debe contener una solución ácida, alcalina o sustancias nocivas para el medioambiente.
- Los limpiadores deben mantenerse fuera del alcance de los niños. Si la solución entra accidentalmente en los ojos, enjuague bien con agua limpia; en caso de ingestión accidental, acuda al médico inmediatamente.
- Siga las normas ambientales locales al desechar aguas residuales y soluciones de limpieza.

● **Acerca de la máquina**

- No desmonte ni monte la máquina usted mismo. No hay piezas dentro de la máquina que puedan ser reparadas por los clientes, y no intente cambiar el rendimiento de la máquina; de lo contrario, supondrá un peligro.
- El uso de un cargador que no corresponda con las especificaciones de este producto dañará la batería e incluso puede causar daños al usuario.
- El voltaje nominal correcto se indica en la placa de identificación situada en la parte trasera de la unidad.
- Después de succionar una gran cantidad de líquido, no sacuda la máquina hacia arriba y hacia abajo, no la golpee violentamente ni la tire al suelo para evitar que las aguas residuales fluyan hacia el motor o entren en los huecos que hay entre las partes eléctricas de la máquina.
- Cuando limpie las escaleras, tenga mucho cuidado para evitar las caídas.
- Durante su uso, no levante la máquina ni transpórtela lleve de un sitio a otro. Primero debe apagarla o suspenderla.
- Para evitar tropiezos, la máquina debe colocarse contra la pared después de su uso.
- No utilice el depósito de agua limpia y el de aguas residuales si no están correctamente instalados.
- No coloque ningún objeto en la salida de aire, ni tape la misma y retire cualquier objeto

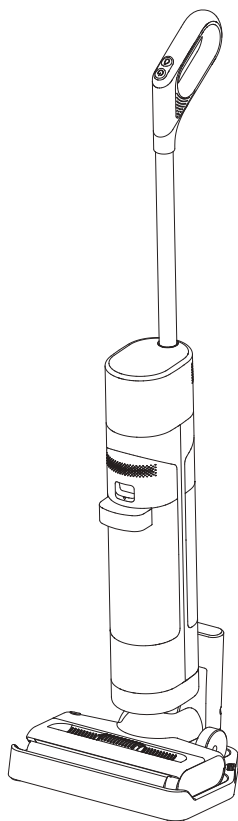
ES

IMPORTANTE

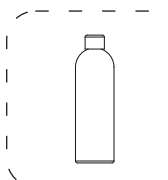
- que pueda obstaculizar el flujo de aire para evitar que la máquina se sobrecaliente.
- No moje la máquina. De lo contrario, se pueden producir incendios y descargas eléctricas debido a un cortocircuito de la misma.
- Extracción segura de las pilas usadas:
 - ▶ Cuando la batería instalada en el aparato contiene materiales nocivos para el medioambiente, la batería debe extraerse del aparato antes de desecharlo.
 - ▶ El aparato debe estar apagado al extraer la batería.
 - ▶ Deshágase de las pilas usadas de forma segura y adecuada, y no las arroje al fuego, al agua o al suelo.
 - ▶ Si la fuga de la batería desechada entra en contacto con la piel o la ropa, enjuáguela con agua limpia para evitar molestias en la piel y acuda al médico.

Descripción del Producto

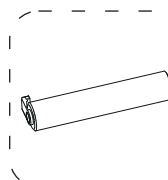
Detalles de desembalaje



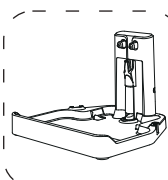
Unidad principal



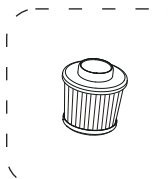
Agente
limpiador



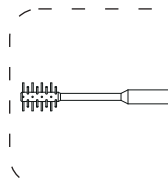
Cepillo
giratorio



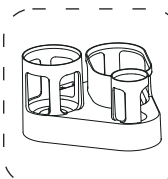
Base de carga



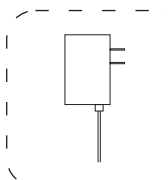
HEPA



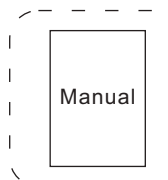
Cepillo



Recogedor



Cargador



Manual

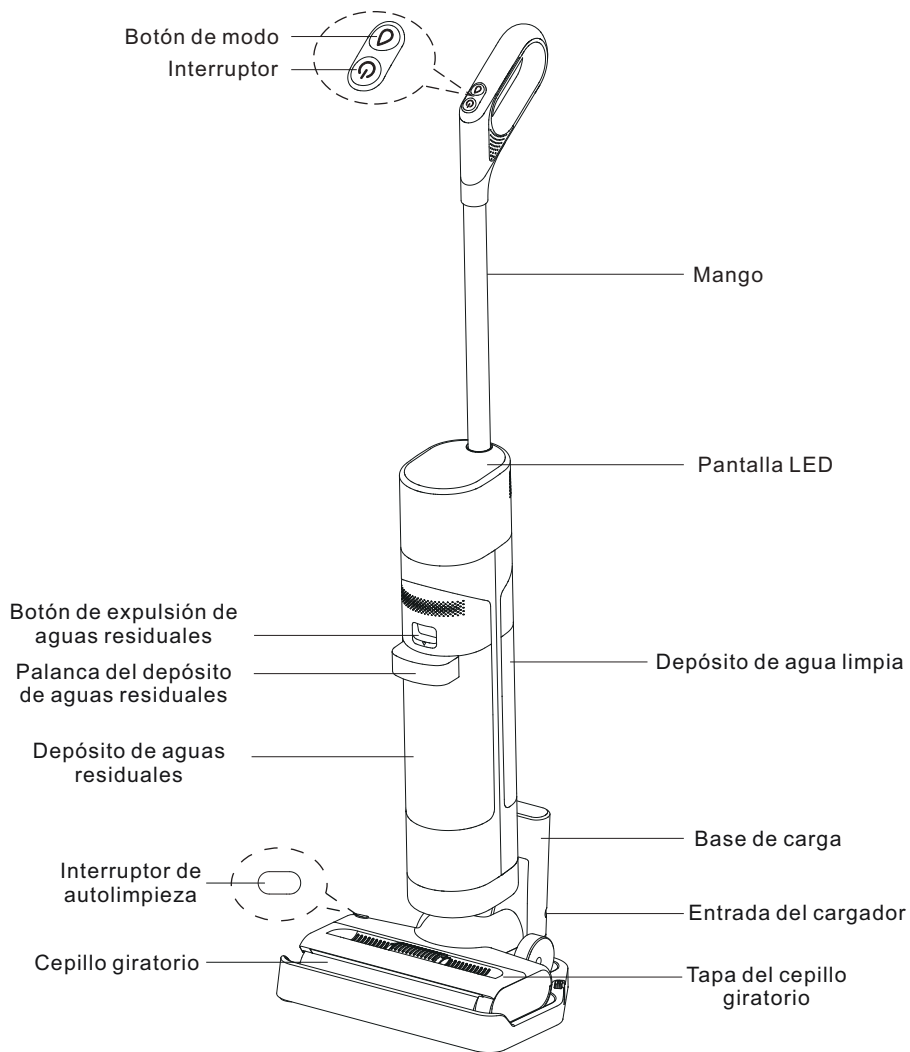
Manual

ES

Nota: Las imágenes de este manual son solo para fines ilustrativos. El producto real puede ser diferente.

Descripción del Producto

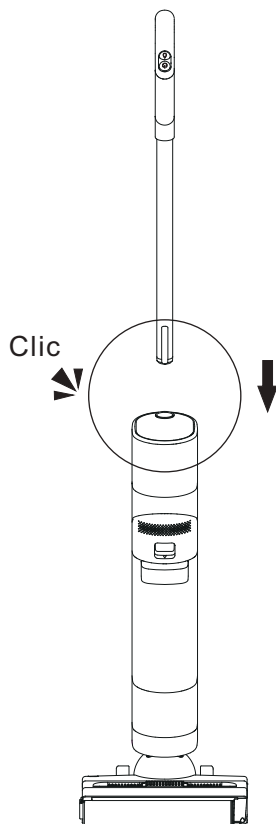
Descripción del producto



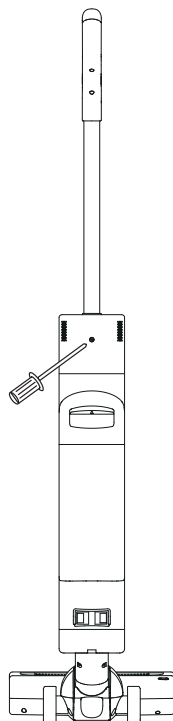
ES

Descripción general del producto

Desmontaje y montaje del mango



Inserte el extremo del mango en el puerto de la unidad principal en dirección vertical. Después de escuchar un clic, asegúrese de que el mango esté apretado y no suelto, lo que significa que la instalación se ha realizado correctamente.



Para desmontar, utilice un objeto delgado y duro para insertarlo en el orificio de la parte posterior para presionar la metralla y, al mismo tiempo, tirar del mango hacia arriba.

ES

Descripción general del producto

Instrucciones de uso

1. Preparación antes del uso

1) Antes de usarla, verifique si su máquina está cargada. De lo contrario, cárguela y utilícela después de que esté completamente cargada.

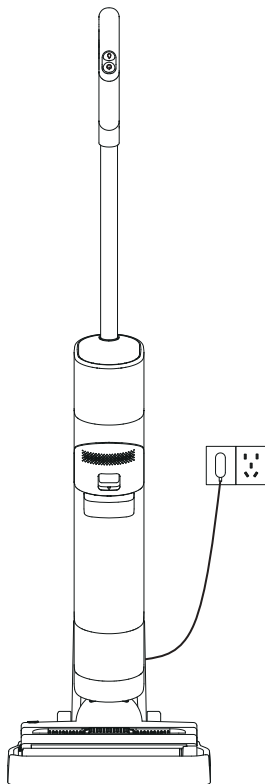
Método de carga:

Primero coloque la máquina en la base de carga, conecte un extremo del cargador a la base y el otro extremo al enchufe de su casa. El cable de alimentación se puede guardar cuando no necesite cargarla. Para la carga, coloque la máquina en posición vertical sobre la base, cerca de una esquina de la pared, para evitar tropiezos. Durante el proceso de carga, la pantalla de la máquina mostrará el estado de energía en tiempo real y la luz de la pantalla se apagará cuando esté completamente cargada.

⚠ Consejos

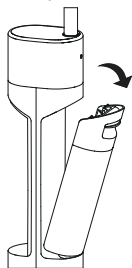
Si el producto no se utiliza durante mucho tiempo después de su adquisición, utilice la base de carga especialmente diseñada por nuestra empresa para cargar la batería durante aproximadamente 4 horas cada 3 meses (no es necesario que esté completamente cargada).

ES

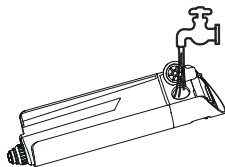


Descripción general del producto

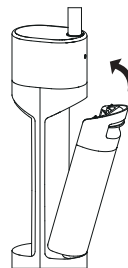
2) Llenar el depósito de agua



Desmontar el depósito



Abir la tapa y llenar el depósito de agua



Volver a colocar

⚠️ Consejos

Si necesita agregar una solución de limpieza, use una designada o específica para el producto y no añada otras soluciones de limpieza para evitar dañar el producto o el suelo.

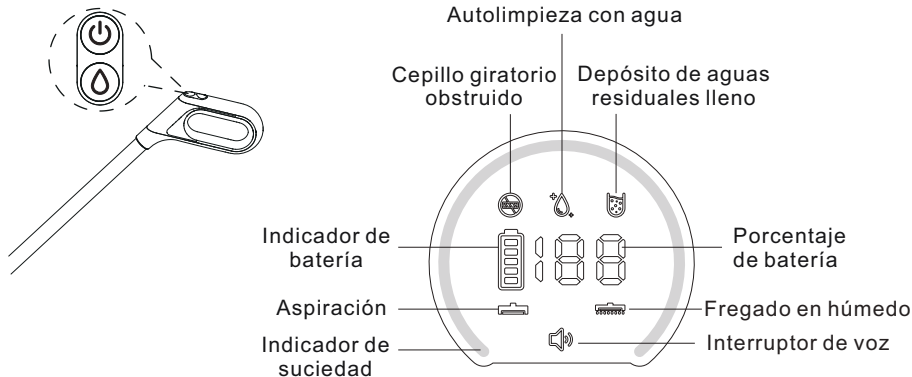
2. Uso

Modo de limpieza en húmedo por defecto en el momento de la puesta en marcha. Pulse el botón de modo para alternar entre el modo de limpieza en húmedo, el modo de succión.

Numeración	Botón	Maniobra
1	Interruptor	Después de que el producto esté completamente cargado, presione el interruptor para encenderlo y presione el botón nuevamente para apagar la máquina;
2	Botón de modo	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Modo de limpieza en húmedo por defecto en el momento de la puesta en marcha. Pulse el botón de modo para alternar entre el modo de limpieza en húmedo, el modo de succión y el modo turbo. Alterne entre ellos de forma secuencial. ▶ Modo de fregado en húmedo: el agua de la bomba de agua humedecerá la pelusa del cepillo giratorio para limpiar el suelo; ▶ Modo de aspiración: la bomba de agua no produce agua; con este modo se puede secar el suelo o absorber el agua residual en el suelo;
3	Interruptor de voz	Presione brevemente el botón de cambio de voz para cambiar la función de cambio de voz; la función de transmisión de voz predeterminada se enciende al arrancar, y toque el interruptor de voz para apagar la función de voz.

ES

Descripción general del producto



Durante el uso:

ES

- A. La máquina reconocerá automáticamente la condición de la suciedad del suelo y ajustará la intensidad de limpieza de forma sincronizada. El anillo indicador de suciedad también cambiará el color de la pantalla de forma sincronizada. Rojo significa sucio y azul significa que no hay suciedad.
- B. Cuando el depósito de agua tiene poca agua, la máquina avisará mediante una alerta voz al usuario;
- C. Cuando el depósito de aguas residuales esté lleno, la máquina entrará en suspensión y lo indicará a través de la pantalla y la voz;
- D. Cuando el cepillo giratorio está bloqueado por objetos extraños, la máquina entrará en suspensión y lo indicará a través de la pantalla y la voz;
- E. La máquina viene con un interruptor vertical. Después de encender la máquina, presione el mango de la máquina hacia abajo y luego empuje y tire para limpiar, aunque la altura del mango desde el suelo no debe ser inferior a 30 cm. De lo contrario, las aguas residuales del depósito se filtrarán a lo largo de la tubería;
- F. Después de su uso, se recomienda colocar la máquina verticalmente en la base de carga especialmente diseñada para usted.

✘ Nota: durante su uso, no absorba el líquido de espuma para no afectar a la experiencia de uso;

Descripción general del producto

3. Limpieza después del uso

1) Los tubos y el cepillo giratorio se limpian automáticamente.

a. Después de su uso, vuelva a colocar la máquina en la base de carga para cargarla a tiempo, y pise el interruptor de autolimpieza con el pie para comenzar la autolimpieza.

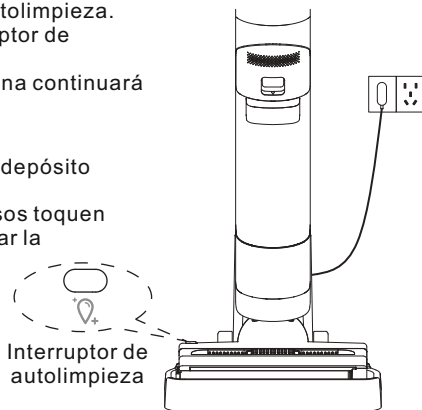
Durante el proceso, vuelva a pisar el interruptor de autolimpieza para detener la función.

b. Una vez finalizada la autolimpieza, la máquina continuará con la carga.

⚠ Consejos

1. Asegúrese de que hay suficiente agua en el depósito antes de la autolimpieza.

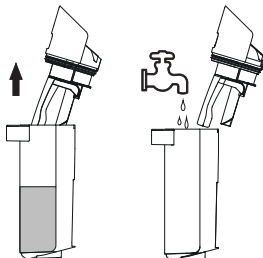
2. Tenga cuidado al evitar que artículos diversos toquen el interruptor de autolimpieza, para no activar la función por error.



2) Limpieza del depósito de aguas residuales



Desmontar el depósito



Limpiar el depósito



Volver a colocar

ES

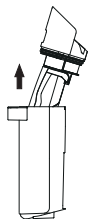
Especificaciones y parámetros del producto

Nombre del producto	Aspirador con succión de agua (fregador inteligente inalámbrico)
Modelo	XQ02E
Tensión nominal	18,5V
Potencia nominal	220W
Capacidad de la batería	4400mAh
Capacidad del depósito de agua	0,5L
Capacidad del depósito de aguas residuales	0,55L
Peso neto	4,41kg
Medidas del producto (mm)	1130*260*216
Entrada nominal del cargador	100-240 V~ 50/60 Hz 0 ^a ,8 A
Salida nominal del cargador	23,5V= 1A
Tiempo de carga	4~5 horas

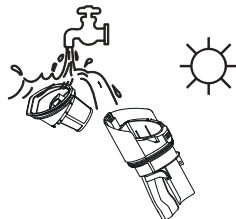
ES

Cuidado y mantenimiento

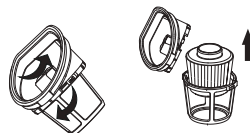
1. Para no afectar al buen rendimiento de la máquina, se recomienda limpiar y mantener regularmente la unidad principal, el cepillo, los puertos de succión de aguas residuales, el depósito de aguas residuales, etc.;
2. Antes de limpiar, apague la máquina y limpie el cuerpo con un trapo y agua o detergente neutro. Tenga en cuenta que es necesario escurrir el trapo para evitar que las manchas de agua penetren en el interior de la máquina;
3. Limpieza del depósito de aguas residuales: después de cada uso, el depósito de aguas residuales debe limpiarse a tiempo (se puede limpiar con un cepillo), y la tapa superior y el filtro del depósito deben limpiarse regularmente.



Desmontar la tapa superior



Limpiar el filtro y dejarlo secar

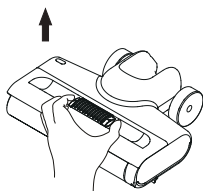


Forma de cambio de HEPA

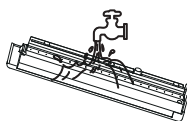
4. Limpie el aspersor y el cepillo giratorio:

- ▶ Los usuarios pueden limpiar regularmente el aspersor según la situación de uso, para evitar la acumulación de manchas y suciedad, lo que afectará a la salida de agua.
- ▶ Desmonte regularmente el cepillo giratorio, límpielo y séquelo para evitar que la humedad a largo plazo del cepillo produzca olores.

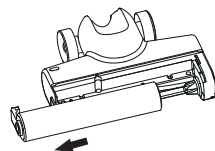
ES



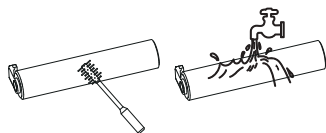
Desmontar la tapa



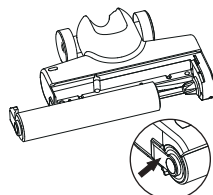
Limpiar



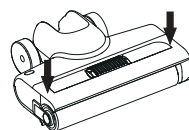
Extraer el cepillo según indica la flecha



Limpiar con un cepillo la suciedad y dejar secar



Volver a montar



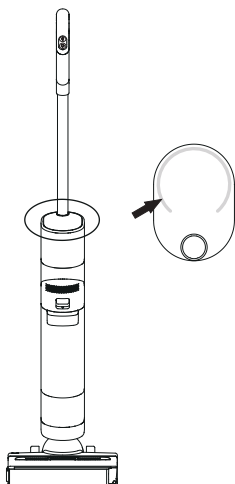
Montar la tapa

Cuidado y mantenimiento

⚠️ Consejos

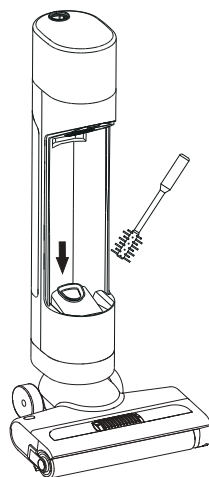
Para garantizar resultados óptimos de limpieza, sustituya el cepillo giratorio y el filtro HEPA con regularidad. Se recomienda sustituirlos cada 6 meses con un uso normal.

5. Limpieza del sensor de suciedad



ES

Cuando se descubre que el anillo indicador de suciedad se ilumina en rojo durante mucho tiempo y no desaparece, es posible que el sensor de suciedad situado en el puerto del cepillo esté bloqueado por la suciedad.



Retire el depósito de aguas residuales y limpie el sensor de suciedad que está dentro del puerto de succión con un paño húmedo o un cepillo de limpieza.

Cuidado y mantenimiento

6. Si se detecta alguna anomalía durante el uso de este producto, consulte la tabla que aparece a continuación.

Anomalías	Posible motivo	Tratamiento
No funciona o muestra alarmas	<ol style="list-style-type: none"> 1. El cepillo giratorio está enredado con objetos como pelos 2. Depósito de aguas residuales lleno 3. Batería baja 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la máquina y limpie el cepillo giratorio 2. Limpie el depósito de aguas residuales 3. Cargue la batería
Succión débil	<ol style="list-style-type: none"> 1. La instalación del cepillo giratorio, la cubierta superior del mismo y el depósito de aguas residuales no están bien instalados. 2. El cepillo giratorio está enredado con objetos como pelos 3. El puerto de succión o la tubería están atascados 4. El filtro que hay encima del flotador está sucio 5. El filtro del depósito de aguas residuales está sucio o no se ha instalado 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instale de nuevo 2. Limpie el cepillo giratorio 3. Limpie la obstrucción del puerto de succión o la tubería 4. Limpie el filtro 5. Limpie o instale el filtro
Funcionamiento del ventialdo con ruido anormal	<ol style="list-style-type: none"> 1. El puerto de succión está atascado 2. El nivel de aguas residuales ha alcanzado su máximo 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie la obstrucción del puerto de succión 2. Extraiga el depósito de aguas residuales, vacíelo para usarlo después.
No hay agua en el cepillo	<ol style="list-style-type: none"> 1. No hay agua en el depósito 2. No se ha instalado correctamente el depósito de agua 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llene el depósito de agua 2. Instale nuevamente el depósito de agua
Fuga de agua en la salida de aire	<ol style="list-style-type: none"> 1. No se ha instalado el flotador 2. No se ha secado el filtro del depósito de aguas residuales después de la limpieza 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instale el flotador 2. Limpie y deje que se seque para usarlo después
Fuga de agua en la parte inferior del cepillo	No se ha instalado el depósito de aguas residuales o el filtro del mismo	Instale el depósito de aguas residuales y el filtro

ES

En el caso de que se produzcan otras averías que no se pueden solucionar, póngase en contacto con la red de servicio posventa local o llame al servicio de atención al cliente.

Descripción de sustancias nocivas

1. Este producto cumple con los requisitos del "Método de gestión para el uso restringido de sustancias nocivas en productos eléctricos y electrónicos".
2. Durante el periodo de uso de protección ambiental, los consumidores no tendrán problemas como fugas y precipitaciones de sustancias nocivas que afecten a la salud de los consumidores durante el uso normal, y pueden usarlo con tranquilidad.
3. El periodo de uso de protección ambiental de este producto es de 10 años, y el "periodo de uso de protección ambiental" solo es válido cuando el producto se usa en las condiciones normales descritas en este manual.



Nombres y cantidades de las sustancias nocivas contenidas en el producto.

Nombre	Sustancias nocivas					
	Plomo Pb	Mercurio Hg	Cadmio Cd	Cromo esavalente Cr(VI)	Bifenilos polibromados PBB	Éteres de difenilo polibromados PBDE
Componentes de la unidad principal	O	O	O	O	O	O
Componentes del depósito de agua	O	O	O	O	O	O
Componentes del depósito de aguas residuales	O	O	O	O	O	O
Componentes del cepillo giratorio	O	O	O	O	O	O
Batería	X	O	O	O	O	O
Circuito electrónico	X	O	O	O	O	O
Cargador	X	O	O	O	O	O
Componentes del motor	O	O	O	O	O	O
Otros componentes	O	O	O	O	O	O

Esta tabla está elaborada según la normativa SJ/T11364

O: Indica que el contenido de la sustancia nociva en todos los materiales homogéneos de la pieza está por debajo del límite especificado en GB/T26572.

X: Indica que el contenido de la sustancia nociva en al menos un material homogéneo de la pieza supera el límite especificado en GB/T26572. (Nota: algunos de los componentes marcados con una "X" en la parte superior contienen sustancias nocivas que exceden el estándar debido al nivel técnico actual de la industria, y es temporalmente imposible lograr la sustitución o la reducción).

Servicio posventa

Toda la máquina tiene una garantía de dos años, el motor tiene una garantía de tres años y el cargador y la batería tienen una garantía de un año. Cualquiera de las siguientes situaciones no está cubierta por la garantía:

1. Piezas de desgaste (como cepillo giratorio, filtros, cepillos de limpieza, líquido limpiador para el suelo) y obsequios;
2. Daños causados por manipulación, uso, mantenimiento y almacenamiento inadecuados por parte del usuario;
3. Daños causados por el voltaje de carga inferior a 100 V o superior a 240 V;
4. Daños causados por no usar, mantener o conservar de acuerdo con los requisitos del manual de instrucciones del producto;
5. Desmontaje y reparación por personal ajeno al servicio profesional de la empresa;
6. El producto excede el periodo de garantía;
7. El modelo o número de serie registrado en la factura o tarjeta de garantía no coincide con el producto real;
8. Daños causados por fuerza mayor.

Consejos

1. Conserve su factura de compra y los documentos relacionados como base importante para el servicio de garantía.
2. Este producto es solo para uso doméstico y la empresa no es responsable de ningún problema que ocurra fuera del uso doméstico.

Información sobre RAEE

ES



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medioambiente al entregar sus equipos de desecho en un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclaje correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

*Nota:

Las ilustraciones de los productos, accesorios, interfaz de usuario, etc., que se muestran en el manual de usuario son solo de referencia.

El producto real puede variar debido a las continuas mejoras del producto. La empresa se reserva el derecho de actualizar los productos.



**If you have any questions on the product,
please contact us: ir@jonr.cc.**

Manufacturer: Suzhou New Ebao Technology Co.,Ltd
Address: 2-201 (1), building 1, Microsystem Park, No. 2, Peiyuan
Road, High-Tech Zone, Suzhou
Contact number: +86 512 6786 2180
E-Mail: ir@jonr.cc
Website: <http://jonr.cc>